



پایه تحصیلی : دهم انسانی

نام درس : عربی ۱ دهم انسانی

نام آموزشگاه : سامانه جامع آزمونهای

الکترونیکی سجال sejall.ir

سوال ۱۱۶

عربی 1 دهم انسانی فصل 1 و 2 و 3 و 4

۱ عین الصحيح عن العدد و المعدود:

- ۱ جعلنا في اثنتين خزانيتين تسعين سمكة ثم أخرجنا منهما عشرة أسماك للأكل!
- ۲ قسّمنا خمساً و سبعين كرة صغيرة بين خمسة و عشرين أطفالاً لكلّ منهم ثلاث كرات!
- ۳ كانت مائدة طعام لثمانية شخصٍ فازداد حولها أربعة كراسيّ حتّى يجلس حولها اثنا عشر ضيفاً!
- ۴ كانت في الحديقة عشرون شجرة فلم تُثمر ثلاثُ أشجار منها و زُرِع بدلها ستة أنواعٍ من الخضراوات!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۲ عین الصحيح (في صيغ الأفعال و الضمير):

- ۱ يا طالبان طالِعوا كتاباً يُفيدكما!
- ۲ يا طالبتين إلتزما أخلاقاً حسنةً تكون زينتكم!
- ۳ أيّها الرياضيّون إياکم و مجالسة جليس السوء!
- ۴ أيتها الموظّفات لاتشغلکم الحياة اليومية عن سلامة الجسم!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۳ عین ما لیس فيه من الأعداد الترتیبیّة:

- ۱ في الممرّ الأوّل من السّوق الكبيرة أكثر من ستة و خمسين دكّاناً!
- ۲ الدّکان الثلاثون و ما بعده يختصّ بالقماش و كان فيه أكثر من مائة قطعةٍ من القماش!
- ۳ عشر قطعات منها للأطفال و سبع عشرة قطعةٍ منها للنساء و هي ملوّنة!
- ۴ للدّکان بائعانِ إثنان، أحدهما شابٌّ و الثّاني أكبر سنّاً!

سراسری-انسانی-۱۴۰۴ تیرماه

۴ عین الأنسب في المفهوم: «أنظر إلى ما قال و لاتنظر إلى من قال»:

- ۱ سخن از سخنگوی دانا به است / سخنهای نادان ستوهی ده است!
- ۲ بگو آنچه دانی و بفزای نیز / ز گفت خردمند برتر چه چیز!
- ۳ اقبل الحقّ ممّن أتاك به من صغیر و کبیر!
- ۴ الكلام كالّدواء، قلیله ینفع و کثیره قاتل!

سراسری-انسانی-۱۴۰۴ تیرماه



«إِنَّ الكائنات الَّتِي تَوْجَد حَوْلَنَا تُثَبِّت لَنَا أَنَّهَا كُلُّهَا مَسْخَرَةٌ لَنَا، وَ قَدْ خَلَقَهَا اللَّهُ لخدمةِ الْإِنْسَانِ وَ قضاءِ حَوَائِجِهِ» عَيْنِ الصحيح:

- ۱ موجوداتی که پیرامون ما وجود دارند برای ما ثابت می‌کنند که همه آنها در تسخیر ما هستند و خداوند آنها را برای خدمت به انسان و برآوردن نیازهای او آفریده است!
- ۲ مخلوقاتی که اطراف ما هستند بر ما ثابت کرده‌اند که همگی در سلطه ما هستند و از نزد خداوند برای خدمت به انسان و رفع نیازهای او خلق شده‌اند!
- ۳ موجوداتی اطراف ما یافت می‌شوند که همه آنها رام ما هستند حال آنکه از سوی خداوند برای خدمت و رفع نیاز انسان به وجود آمده‌اند!
- ۴ مخلوقاتی پیرامون ما هستند که بر ما ثابت می‌کنند که مخلوق خدایند و برای خدمت به انسان و رفع نیازهای او می‌باشند!

سراسری-انسانی-۱۴۰۴ تیرماه

عَيْنِ ما لِيَس فيه فعلٌ متعدّد:

- ۱ فَرَحَ شَعْرُ الشَّاعِرِ الْمُسْتَمْعِينَ لَأَنَّ أشعاره جميلة جداً.
- ۲ إطلعَ النَّاسُ على حضورِ الشَّاعِرِ في الصَّالَةِ وَ اجْتَمَعُوا هناك.
- ۳ قَرَأَ الشَّاعِرُ أشعاره الجديدة وَ كان الحاضرونَ سَكَتُوا لِإِسْتِمَاعِ الأشعارِ.
- ۴ وَ كانوا يَتَحَدَّثُونَ عَنِ الأشعارِ وَ يُشَجِّعُونَ بعضهم بعضاً على تكرارِ الأبياتِ.

سراسری-انسانی-اردیبهشت ۱۴۰۴

عَيْنِ الْخَطَأُ عن الضمير:

- ۱ أَحَبُّ جاري لأَخلاقه الحسنةِ له بنتٌ أَخْلَقُها حسنةً كذلك وَ هو شاكِرٌ لربِّه.
- ۲ كَلِمًا أَصابَتْكَ مصيبةٌ تَقَبَّلْها بالصَّبْرِ وَ الإِيْمَانِ. وَ تَحَمَّلْها خَيْرٌ لَكَ إِن عَرَفْتَهَا.
- ۳ يُنْزِلُ العاملُ القويُّ البَضائعَ مِنَ السَّيَّارةِ وَ هي كثيرةٌ بدونِ صعوبةٍ لَأَنَّهُ شابٌّ.
- ۴ النَّمْلَةُ مخلوقةٌ صغيرةٌ وَزْنُها قليلٌ وَ لكنَّها تَحْمِلُ شيئاً وَزْنُها أَكْثَرُ منها خَمْسِينَ مَرَّةً.

سراسری-انسانی-اردیبهشت ۱۴۰۴

عَيْنِ ما فيه عددٌ يَخْتَلِفُ نوعه عن الباقي:

- ۱ يومَ أَمَسَ نَزَلَ المطرُ لثلاثِ ساعاتٍ فقط وَ لكن في اليَومينِ الاثنتينِ الأَتَيَيْنِ سَيَنْزِلُ أيضاً!
- ۲ بقي تسعةُ طُلَّابٍ في المدرسةِ لِيُزَيِّنُوا صَفًّا للحفلةِ، وَ رَجَعَ أَحَدُ عَشَرَ طالِباً إلى بيوتهم!
- ۳ تُقِيمُ المدرسةُ خَمْسَ مسابقاتٍ رياضيةٍ، وَ واحدٌ من أَصْدِقائِي سيُشارِكُ في إحداها!
- ۴ سَنَقْرَأُ اليَومَ الدرسَ الأوَّلَ مِنْ كتابِ الفيزياءِ وَ نَقْرَأُ بَعْدَ ذَلِكَ الدروسَ الثلاثةَ الأُخرى!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عَيْنِ الصحيح عن العدد و المعدود:

- ۱ في الساعة الخامسة عشرة من هذا اليوم شارك ولدای الاثنين على ساحل البحر في مسابقة الرسم على الرمل!
- ۲ كنت رأيت ثمانون و خمس تفاحة حمراء على هذه الشجرة الصغيرة ولكن ما بقيت إلا تسع منها!
- ۳ والدة سعيد تطبخ كلَّ يوم ثلاث مَرَّة طعاماً لذيذاً للأسرة لكن سعيداً يأكل معهم وعدة واحدة فقط!
- ۴ تُقيم المدارسُ الامتحانات في أربعة عشر بلداً، رأس الساعة التاسعة من صباح كلِّ يوم!

سراسری-انسانی-۱۴۰۲ تیرماه



عَيْن ما فيه الأعداد كلّها أَصْلِيَّة: ١٠

- ١ لمدرستنا بابانِ إثنانِ و يتشكّل صفُّنا في الغرفة الحادية عشرة،
- ٢ ندخل من الباب الثاني و نصل إلى صفِّنا و فيه أربعة و عشرون تلميذاً،
- ٣ يبدأ الصفُّ رأس الساعة الثامنة و ينتهي بعد ستّ ساعات،
- ٤ بعض الأيام عندنا أربع ساعات دراسيّة و ندرس في كلّ ساعةً قسمًا من كتاب واحد!

سراسری-انسانی-رفع شبهه آذرماه ۱۴۰۱

عَيْن فعلاً بابه يختلف عن الباقي: ١١

- ١ إنّ الأطفال يستلمون الهدايا أيّام العيد من الأقرباء أكثر من الآخرين!
- ٢ إنّ مكتبة المدرسة بعد مدّة محدّدة تسترجع الكتب من التلاميذ!
- ٣ يستخرجُ العمالُ المجتهدون الثَّغْط من باطن الأرض!
- ٤ علينا أن لا نستهلك الماء إلّا بقدر الضّرورة!

سراسری-انسانی-رفع شبهه آذرماه ۱۴۰۱

عَيْن ما ليس فيه من أعداد العقود: ١٢

- ١ عمري عشرون سنة و أُختي في التاسع عشر من عمرها،
- ٢ والدي له خمسون سنة من العمر و والدتي أربع سنوات أقلّ منه،
- ٣ جدّي يعيش معنا مثل قبل هذا بمائة سنة في بيت واحد،
- ٤ نُحبّه لأنّه عطوف و يقول لنا قصصاً من ذكرياته في سبعين سنة من عمره!

سراسری-انسانی-دی ۱۴۰۱

عَيْن الصحيح عن العدد: ١٣

- ١ أحصيتُ عشرين و خمس أسماكاً حتّى الآن!
- ٢ رأيتُ خَمساً و عشرين سمكة في دكان!
- ٣ اشتريت عشرين و خامسة سمكة من السّوق!
- ٤ يصيد الصيادُ بعض الأيام خمس و عشرين سمكات!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عَيْن المعادل للمؤكّد في الفارسيّة: ١٤

- ١ هؤلاء يجتهدون في حياتهم اجتهداً بالغاً!
- ٢ أعلم أنّ النجاح بحاجة إلى السعي المستمر!
- ٣ يحتفل الإيرانيون كلّ الأعياد القديمة إلّا هذا العيد!
- ٤ ما سجّل اللاعبُ إلّا هدفاً واحداً أوصل فريقه إلى الفوز النهائي!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عَيْن فعلاً ليس فيه من الحروف الزائدة: ١٥

- ١ تُرفع أيدينا في الصفّ للسؤال من المعلّم بعض الأحيان!
- ٢ يُسخط الظالم ربّنا الذي هو ناصرٌ لمن لا ناصر له!
- ٣ تُثمر الأشجار في الفصول المختلفة بأنواعها!
- ٤ يُرشد الطّلاب إلى صالة أخرى لأداء الامتحان!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

«التَّعْلِيمُ الصَّحِيحُ هُوَ الَّذِي يُعَلِّمُ الْإِنْسَانَ كَيْفَ يُفَكِّرُ وَ كَيْفَ يَغَيِّرُ نَفْسَهُ وَ كَيْفَ يُوَاجِهَ الْمَشَاكِلَ وَ الصَّعُوبَاتِ الْكَثِيرَةَ»:

- ۱) آموزشی صحیح است که انسان یاد بگیرد چطور تفکر کند و چطور خود را تغییر دهد و چطور با مشکلات سختی‌های بسیار برخورد کند!
- ۲) آموزش صحیح آن است که به انسان می‌آموزد چگونه بیاندیشد و چگونه خود را تغییر دهد و چگونه با مشکلات و سختی‌های بسیار مواجه شود!
- ۳) تعلیمی صحیح است که چگونه فکر کردن و عوض کردن خویشتن خویش را به انسان آموخته، بتواند چگونگی برخورد با مشکلات و سختی‌های زیاد را یاد دهد!
- ۴) تعلیم صحیح همان است که انسان در آن چطور تفکر کردن و چطور تغییر دادن خویشتن را یاد بگیرد و دریابد چگونه با مشکلات و سختی‌های فراوان روبرو شود!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

«أَنْتَ تُعْطِينَا الْحَرَارَةَ وَ الضِّيَاءَ كَشَمْسٍ جَذُوتَهَا مُسْتَعْرَةً، لِذَلِكَ تَنْمُو أَزْهَارُ أَفْكَارِنَا وَ هِيَ تُزَيِّنُنَا!» عَيْنُ الصَّحِيحِ لِلتَّرْجُمَةِ:

- ۱) تو چون خورشیدی که اخگر آن فروزان است به ما گرما و نور می‌بخشی، بدان سبب شکوفه‌های افکار ما می‌رویند و آن‌ها ما را زینت می‌دهند!
- ۲) وجود تو شعله‌های فروزان خورشیدی است که به ما گرما و نور می‌بخشد، تا بخاطرش در حالی‌که ما را زینت می‌دهند، افکارمان شکوفا شود!
- ۳) تو خورشیدی هستی که با شعله‌های فروزان خود گرما و نوری به ما عطا می‌کند، که بخاطر آن شکوفه‌های فکر ما رشد می‌کند در حالی‌که با آن مزین می‌شویم!
- ۴) وجودت چون خورشیدی است که اخگرش فروزان می‌باشد و گرما و نورش به ما عطا می‌شود، بدین سبب شکوفه‌های فکر ما رشد کرده بدان مزین می‌شویم!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عَيْنُ الصَّحِيحِ لِتَرْجُمَةِ الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ:

(قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَ بَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَ لَا نُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا): بگو ای اهل کتاب:

- ۱) بشتابید بطرف آن کلمه‌ای که بین همه ما برابر می‌باشد، فقط الله را پرستش می‌کنیم و هیچ‌کس را با او شریک نمی‌کنیم!
- ۲) بسوی کلمه‌ای بشتابیم که بین شما و ما یکسان می‌باشد، فقط خداوند را پرستش کنیم و کسی را شریک او قرار ندهیم!
- ۳) بسمت سخنی بیایید که بین ما و شما یکسان است، اینکه جز الله را نپرستیم و چیزی را شریک او قرار ندهیم!
- ۴) بیایید بطرف آن سخن که بین همگی ما برابر است، بجز خدا کسی را نپرستیم و برای او شریکی قائل نشویم!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عَيْنُ الْخَطِّ عَنْ الْعَدَدِ:

- ۱) اشتريتُ ثلاثة كتب بثلاثين و ستّة تومانا،
- ۲) ثمن الواحد منها اثنا عشر تومانا،
- ۳) دفعْتُ أربعين تومانا إلى البائع،
- ۴) و أخذت منه أربعة توماتان!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی



۲۰ «صبحانه از ساعت هفت و نیم است تا یک ربع به نُه». عین الصحيح:

- ۱ إِنْ الفطور من السَّبع و النصف إلى التسع و الربع.
- ۲ الفطور من الساعة السَّبع و النصف حتَّى التسع إلَّا ربْعاً.
- ۳ الفطور من الساعة السَّابعة و النِّصف حتَّى التاسعة إلَّا ربْعاً.
- ۴ إِنْ الفطور من السَّابعة و النِّصف إلى السَّاعة التاسعة و الربع.

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۲۱ عین الخطأ في العدد أو المعداد أَكْثَر من الباقي:

- ۱ في كلِّ أُسبوعٍ سَبْعَةُ أَيَّامٍ و كلُّ المَدارس في اليوم الخمسة في عطلة!
- ۲ في مدرستنا عشرون و أربعة صفوفاً و كان في كلِّ صَفِّ ثلاثون تلاميذاً!
- ۳ كان لزراعٍ قِطعتانِ إثنان من الأرض يَحْرَث في مزرعة واحدة منهما قمحاً!
- ۴ المناطق السَّياحية في إيران أَكْثَر من أحدَ عَشْر مراكز و رأيتُ واحدةً منطقةً مِنْهَا حتَّى الآن!

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۱

۲۲ «برای کسی که از او می‌آموزید و کسی که به او می‌آموزانید تواضع کنید!». عین الصحيح:

- ۱ من تُتَعَلَّم منه و من تُعَلِّمهُ تَتَوَاضَع له!
- ۲ من تَعَلَّمَت منه و من عَلَّمْتَهُ تَوَاضَع له!
- ۳ تَوَاضَعُوا لِمَن تَتَعَلَّمُونَ منه و لِمَن تُعَلِّمُونَهُ!
- ۴ تَوَاضَعُوا لِكُلِّ مَن تَعَلَّمَتَ مِنْهُ وَلِكُلِّ مَن تُعَلِّمُونَ!

سراسری-انسانی-تیرماه ۱۴۰۱

۲۳ عین الخطأ عن العدد:

- ۱ في اليوم الأربع من الأسبوع ذهبْتُ إلى سفر طويل،
- ۲ جاء معي في هذا السَّفر ثلاثة من أَصْدِقَائِي،
- ۳ إِسترحنا في فندق بعد مشاهدة عشرين مكاناً،
- ۴ و بعد مشاهدة خمسة و ثلاثين مكاناً وصلنا إلى المقصد!

سراسری-زبان خارجی-۱۴۰۱

۲۴ عین الخطأ عن ما يُعَادِل المفهوم:

- ۱ وَقَعَ في شَرِّ أَعْمَالِهِ: از مكافات عمل غافل مشو!
- ۲ وَهَبَ الأمير ما لا يَمْلِك: از كيسه خليفه می‌بخشد!
- ۳ ذَهَبَ الأمسُ بما فيه: دیروز گذشت اما نه آنچه در آن بود!
- ۴ مَقَتَلَ الرَّجُلَ بَيْنَ فَكْيِهِ: زبان سرخ سر سبز می‌دهد بر باد!

سراسری-زبان خارجی-۱۴۰۱

۲۵ عین فعلاً فيه الحروف الزائدة أَكْثَر من الباقي:

- ۱ تَصَفَّحَ التلميذُ كتابَه ليلة الامتحان لأنَّه قد قرأه من قبل!
- ۲ تَبَدَّلَ عامِلَةُ التَّنْظِيفِ شَرشَفَ السَّرِيرِ الَّذِي غَيْرِي نَظِيف!
- ۳ تَبَجَّلَ التلميذاتُ يومَ المَعْلَمِ باستماعِ كلامِ مَعْلَمَتِهِنَّ استماعاً جَيِّداً!
- ۴ تَبَعَّدَ التَّفْسُ عن السَّيِّئَاتِ بالتمارين و التكرار و هو ليس أمراً سهلاً!

سراسری-هنر-۱۴۰۱

٢٦ عَيْنُ الْخَطِّ فِي الْمَعَادِل:

- ١ إسمع و لا تُصَدِّق: بشنو و باور مكن!
- ٢ الكلام يَجَرُّ الكلام: حرف، حرف مياره!
- ٣ التَّدْبِيرُ نَصْفُ الْمَعِيشَةِ: آنكه مدبّر است ثروتمند است!
- ٤ فَعْلُ الْمَرْءِ يَدَلُّ عَلَى أَصْلِهِ: از كوزه همان برون تراود كه در اوست!

سراسری-هنر-١٤٠١

٢٧ عَيْنُ الْخَطِّ فِي ضَبْطِ حَرَكَاتِ الْحُرُوفِ:

- ١ يَوْجَدُ نَوْعٌ مِنَ السَّمَكِ فِي إِفْرِيقِيَا يَسْتُرُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْجَفَافِ فِي غِلَافٍ!
- ٢ هَلْ تُصَدِّقُ أَنْ تَرَى فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ أَسْمَاكَ تَتَسَاقِطُ مِنَ السَّمَاءِ!
- ٣ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَ مِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ!
- ٤ يَدْفَنُ السَّنَجَابُ بَعْضَ جُوزَاتِ الْبَلُوطِ السَّلِيمَةِ تَحْتَ التُّرَابِ!

سراسری-هنر-١٤٠١

متن زیر را بخوانید و به ٧ سؤال بعدی پاسخ دهید.
 «إِنَّ أَسْبَابَ إِجَادِ الْمَلَالِ فِي الْإِنْسَانِ مُتَعَدِّدَةٌ. وَ مِنْ أَهَمِّ الطُّرُقِ لِلتَّخَلُّصِ مِنْ هَذَا الْمَرَضِ فَهِيَ الْإِهْتِمَامُ بِالْوَقْتِ وَ إِدَارَتُهُ وَ مَعْرِفَةُ الْأَوَلِيَّاتِ وَ تَرْتِيبُهَا حَسَبَ أَهْمِيَّتِهَا. فَعَنْ هَذَا الطَّرِيقِ يَفْهَمُ الْإِنْسَانُ أَنَّ هُنَاكَ كَثِيرًا مِنَ الْأَعْمَالِ الَّتِي يَجِبُ الْقِيَامُ بِهَا فَلَا مَجَالَ لِلْمَلَالَةِ وَ الْغِزْلَةِ! وَ هُنَاكَ طَرِيقَةٌ أَسَاسِيَّةٌ لِمُوَاجَهَةِ هَذِهِ الْحَالَةِ، وَ هِيَ الْحَوَازُ مَعَ النَّفْسِ. وَ مِنْ الطُّرُقِ الْأُخْرَى الَّتِي تُسَاعِدُ عَلَى زَوَالِ الْمَلَالَةِ هُوَ السَّعْيُ وَرَاءَ تَجَرُّبَةِ الْأَشْيَاءِ الْجَدِيدَةِ مِثْلَ تَنَاوُلِ الْغَدَاءِ فِي أَمَاكِنَ جَدِيدَةٍ وَ التَّغْيِيرِ فِي كَيْفِيَّةِ الدَّهَابِ إِلَى مَكَانِ الْعَمَلِ وَ ... كَذَلِكَ الِاسْتِمَاعُ إِلَى بَعْضِ الْأَصْوَاتِ وَ النُّغَمَاتِ كَالْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَ الْأَدْعِيَةِ وَ الْمَوْسِيقَى الْهَادِثَةِ وَ أَيْضًا قِرَاءَةَ الْكُتُبِ الْمَحْبُوبَةِ تُعَدُّ مِنَ الطُّرُقِ الْحَسَنَةِ لِمُوَاجَهَةِ هَذِهِ الْمَشْكَلَةِ. وَ مُلَخَّصُ الْكَلَامِ هُوَ أَنَّ الْإِهْتِمَامَ بِوُجُودِنَا يَنْفِي كُلَّ سُوءٍ عَنَّا!»

٢٨ عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- ١ تَنَاوُلُ الْغَدَاءِ فِي الطَّبِيعَةِ لَا يُسَبِّبُ الْمَلَالَةَ أَبَدًا!
- ٢ كُلُّ أَنْوَاعِ الْمَوْسِيقَى مُفِيدٌ لِحَلِّ مُشْكَلَةِ الْمَلَالَةِ!
- ٣ كُلُّ يَوْمٍ غَيْرِ طَرِيقٍ ذَهَابِكَ إِلَى الْكَلِيَّةِ!
- ٤ إِسْعَ أَنْ تَتَعَلَّمَ الْأَشْيَاءَ الْجَدِيدَةَ!

سراسری-هنر-١٤٠١

٢٩ عَيْنُ مَا لَا يُؤَثِّرُ الْمَلَالَةَ وَ إِزَالَتَهَا:

- ١ السَّعْيِ
- ٢ التَّكَلُّمِ
- ٣ الْحُبِّ
- ٤ التَّعَلُّمِ

سراسری-هنر-١٤٠١

٣٠ عَيْنُ مَا لَا يُسَبِّبُ زَوَالَ الْمَلَالَةِ:

- ١ تَنْوُّعُ الْعَادَاتِ
- ٢ تَرْكُ الْعَادَةِ
- ٣ تَكَثِيرُ الْعَادَةِ
- ٤ اسْتِمْرَارُ الْعَادَاتِ

سراسری-هنر-١٤٠١

٣١ مَا نَفْهَمُ مِنَ النَّصِّ هُوَ

- ١ (فاقتلوا أنفسكم)
- ٢ (اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا فِي أَنْفُسِهِمْ)
- ٣ (عليكم أنفسكم)
- ٤ (لقد استكبروا في أنفسهم)

سراسری-هنر-١٤٠١



عَيْنُ الْخَطِّ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: ٣٢
«يَفْهَمُ»:

- ١ فعل مضارع - ماضيه «أفهم» على وزن «أفعل» - فعلٌ و فاعله «الإنسان»
- ٢ مضارع - للمفرد الغائب - حروفه أصليّة كلّها - معلوم - مع فاعله جملةً فعلية
- ٣ فعل مضارع - ماضيه «فهم» و كلّ حروفه أصليّة - فعلٌ و فاعله «الإنسان»
- ٤ مضارع - للمفرد المذكر الغائب - معلوم - فعلٌ و فاعله «الإنسان» و الجملةً فعلية

سراسرى-هنر-١٤٠١

عَيْنُ الْخَطِّ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: ٣٣
«تُسَاعِدُ»:

- ١ مضارع - له حرف واحد زائد - معلوم - فعلٌ و مع فاعله جملةً فعلية
- ٢ فعل مضارع - للغائبة - حروفه الأصلية «سعد» و له حرف واحد زائد
- ٣ فعل مضارع - للمفرد المؤنث الغائب - مصدره «مساعدة» على وزن «مفاعلة»
- ٤ مضارع - للمفرد المذكر المخاطب - ماضيه «ساعد» على وزن «فاعل» - معلوم

سراسرى-هنر-١٤٠١

عَيْنُ الْخَطِّ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: ٣٤
«التَّخْلَصُ»:

- ١ اسم - مفرد مذكر - مصدر من وزن «تفعل» و فعله «تخلص» على وزن «فعل»
- ٢ اسم - مفرد مذكر - مصدر على وزن «تفعل» - حروفه الأصلية «خلص»
- ٣ مفرد مذكر - حروفه الأصلية «خلص» و له حرفان زائدان - معرّف بأل
- ٤ مفرد مذكر - ماضيه «تخلص» على وزن «تفعل» و له حرفان زائدان

سراسرى-هنر-١٤٠١

٣٥ (إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً و أَنَا رَبُّكُمْ، فَاعْبُدُونِ) عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي تَرْجُمَةِ الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ:

- ١ بدرستى كه اين امت شما امتى يگانه است و من خداى شما، پس عبادت كنيد!
- ٢ همانا اين امت شماست، امتى يگانه و من پروردگار شما هستم، پس مرا بپرستيد!
- ٣ بى گمان اين امت شما امتى واحد است و من پروردگار شما، پس مرا عبادت كنيد!
- ٤ قطعاً اين امت شما است كه امتى واحد است و من خداى شما مى باشم، پس بپرستيد!

سراسرى-هنر-١٤٠١

عَيْنُ مَا فِيهِ الْأَعْدَادُ كُلُّهَا أَصْلِيَّةٌ: ٣٦

- ١ في غرفة الفندق الخامسة و الثلاثين كانت ثلاثة أسرة،
- ٢ فاصلة تلك الغرفة من المدخل خمسة عشر متراً أو خمسة و عشرون قدماً،
- ٣ دخلنا فيه في الساعة العاشرة صباحاً و بقينا هناك خمسة أيام،
- ٤ كان مطعم الفندق مفتوحاً من الساعة السابعة صباحاً لِمُدَّة أربعة عشر يوماً!

سراسرى-رياضى-تيرماه ١٤٠١



عَيْنَ فَعْلًا فِيهِ لِلْحُرُوفِ الزَّائِدَةِ أَقْلٌ مِنَ الْبَقِيَّةِ: ٣٧

- ١ تحرك القطار في الساعة المحددة من الموقف إلى المقصد في المرة الماضية!
- ٢ تجمع الطلاب حول أستاذهم أمس و سألوه أسئلة كثيرة و أجاب أسئلتهم بدقة!
- ٣ تحزب الأمطار الشديدة بعض البيوت غير المستحكمة غذا!
- ٤ تخرج بعض الطلاب من الجامعة قبل هذه السنة الدراسية!

سراسری-ریاضی-تیرماه ۱۴۰۱

«نستخدم النور الأحمر في الأماكن التي تحتاج إلى الانتباه، مثل إشارات المرور!» عَيْنَ الترجمة الصحيحة: ٣٨

- ١ نور قرمز در اماکنی که نیاز به توجه دارند، مثل علامتهای عبور و مرور، بکار می‌رود!
- ٢ نور قرمز را در جاهای قابل توجه که نیاز دارند، مثل نشانه‌های آمد و رفت، استفاده می‌کنیم!
- ٣ نور قرمز را در اماکنی که نیاز به توجه دارند، مثل علامتهای راهنمایی و رانندگی، بکار می‌بریم!
- ٤ از نور قرمز در مکانهایی که نیازمند دقت هستیم، مثل علامتهای راهنمایی و رانندگی، استفاده می‌شود!

سراسری-ریاضی-تیرماه ۱۴۰۱

عَيْنَ الترجمة الصحيحة: ٣٩

«من ذا الذي أوجد هذه الظاهرة العجيبة أن غيمة سوداء عظيمة تُمطر مطراً من السمك على الأرض ساعات!»:

- ١ کیست آنکه این پدیده عجیب را ایجاد کرد که یک قطعه ابر سیاه بزرگ، ساعتها بارانی از ماهی بر زمین ببارد!
- ٢ چه کسی است که پدیده‌ای چنین شگفت‌انگیز ایجاد کرد، همانا قطعه‌های ابر سیاه بزرگ، ساعتها بر زمین باران ماهی می‌ریزد!
- ٣ چه کسی است آنکه این پدیده عجیب را بوجود آورد که ابری سیاه و بزرگ، در ساعت‌هایی متوالی باران ماهی، بر زمین فرو ریزد!
- ٤ کیست آن که چنین پدیده‌ای شگفت‌انگیز بوجود آورد، اینکه ابری بزرگ و سیاه، ساعت‌های طولانی بارانی از ماهی را روی زمین ببارد!

سراسری-ریاضی-تیرماه ۱۴۰۱

عَيْنَ الخطأ عن العدد: ٤٠

- ١ كانت عندنا أربعون و ثماني ورقة للرسم،
- ٢ كان في المدرسة اثنا عشر تلميذاً، و ورنها بينهم،
- ٣ صار سهُمُ كُلِّ مِنْهُمْ أربع و رقات و عدداً من الأقلام الملونة،
- ٤ و رَسَمُ كَثِيرٌ مِنَ التلاميذ على ثلاث و رقات فقط و بقيت واحدة منها!

سراسری-تجربی-تیرماه ۱۴۰۱

عَيْنَ ما فيه جمع سالم للمذكر: ٤١

- ١ إن كنت من الصائمين فلا تكذب في أعمالك!
- ٢ لكل بلد قوانين خاصة يجب على الناس اتباعها!
- ٣ الدلافين حيوانات تُحب الإنسان أكثر من غيرها!
- ٤ علينا أن نساعد المساكين خاصة في فصل الشتاء!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عَيْنَ الصحيح للفراغ: «..... مجالسة هذا الصديق المجتهد إلى النجاح في أعمالنا أكثر من قبل» ٤٢

- ١ اقتربتنا
- ٢ تقربتنا
- ٣ قُربتنا
- ٤ قُربت مِنَّا

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۴۳ عَيْنِ الْخَطَا فِي ضَبْطِ حَرَكَاتِ الْحُرُوفِ:

- ۱ تَسْتَطِيعُ الْجِرْبَاءُ أَنْ تُدِيرَ عَيْنَيْهَا فِي اتِّجَاهَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ.
- ۲ ثَمَانِيَةٌ وَ سِتُّونَ نَاقِصَ أَحَدَ عَشَرَ يُسَاوِي سَبْعَةً وَ خَمْسِينَ.
- ۳ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ مِائَتُ الْكَلِمَاتِ الْمُعَرَّبَةِ ذَاتِ الْأُصُولِ الْفَارِسِيَّةِ.
- ۴ غَيْشُ الْحَيَوَانَاتِ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ يُحَقِّقُ إِيجَادَ التَّوَاوُنِ فِي الطَّبِيعَةِ.

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۴۴ «برتری دانشمند بر غیر خود، مانند برتری پیامبر بر امت خویش است» عَيْنِ التَّعْرِيبِ الصَّحِيحِ:

- ۱ فَضْلُ الْعَالَمِ عَلَى غَيْرِهِ، كَفَضْلِ النَّبِيِّ عَلَى أُمَّتِهِ.
- ۲ فَضْلُ الْعَالَمِ عَلَى الْآخَرِينَ، مِثْلَ فَضْلِ نَبِيِّ عَلَى أُمَّتِهِ.
- ۳ الْفَضْلُ لِلْعَالَمِ عَلَى غَيْرِهِ، مِثْلَ فَضْلِ أَنْبِيَاءٍ عَلَى الْأُمَّةِ.
- ۴ الْفَضْلُ لِلْعَالَمِ عَلَى أَحَدٍ آخَرَ، كَفَضْلِ الْأَنْبِيَاءِ عَلَى الْأُمَّةِ.

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۴۵ عَيْنِ الْخَطَا فِي ضَبْطِ حَرَكَاتِ الْحُرُوفِ:

- ۱ إِنَّ الْأَمْتَحَانَاتِ تُسَاعِدُ الطُّلَّابَ لِتَعَلُّمِ دُرُوسِهِمْ، فَلْيَعْلَمُوا ذَلِكَ.
- ۲ لِلدُّلْفَيْنِ ذَاكِرَةٌ قَوِيَّةٌ وَ سَمْعُهُ يَفُوقُ سَمْعَ الْإِنْسَانِ عَشْرَ مَرَّاتٍ.
- ۳ إِنَّ الْكُتُبَ طَعَامَ الْفِكْرِ، وَ لِكُلِّ فِكْرٍ طَعَامٌ، كَمَا تَوْجَدُ أَطْعَمَةٌ لِكُلِّ جِسْمٍ.
- ۴ فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ شَاهَدَ الْمُعَلِّمُ جَمَاعَةً مِنَ الْمُسَافِرِينَ وَاقِفِينَ أَمَامَ مَسْجِدِ الْقَرْيَةِ.

سراسری-زبان خارجی-۱۴۰۰

۴۶ «پرنده‌ی باهوش تظاهر کرد که بالش شکسته است». عَيْنِ الصَّحِيحِ:

- ۱ تَظَاهَرِ الطَّائِرُ الذَّكِيُّ بِأَنَّ جَنَاحَهُ مَكْسُورٌ.
- ۲ يَتَظَاهَرِ الطَّائِرُ الذَّكِيُّ بِأَنَّهُ مَكْسُورُ الْجَنَاحِ.
- ۳ تَظَاهَرِ طَائِرٌ ذَكِيٌّ أَنَّ الْجَنَاحَ لَهُ مَكْسُورٌ.
- ۴ يَتَظَاهَرِ طَائِرٌ ذَكِيٌّ أَنَّهُ مَكْسُورٌ فِي الْجَنَاحِ.

سراسری-تجربی-۱۴۰۰

۴۷ عَيْنِ الْخَطَا (عَنِ الْعَدَدِ وَ الْمَعْدُودِ):

- ۱ إِنْ تَطَلَبَ أَنْ تُشَاهِدَ نَتِيجَةَ عَمَلِكَ فِي عَشْرِ سَنَوَاتٍ فَاغْرِسِ الشَّجَرَةَ،
- ۲ وَ إِذَا تُرِيدَ أَنْ تَصِلَ إِلَى نَتِيجَةٍ أَسْرَعَ مِثْلًا فِي سَنَةٍ وَاحِدَةٍ فَازْرَعْ الْقَمْحَ،
- ۳ وَ إِنْ تَعَزَّمُ تَرْبِيَةَ إِنْسَانٍ فَانْظُرْ إِلَى أَكْثَرِ مَنْ تَسَعَى وَ تَسْعِينِ عَامًا،
- ۴ وَ إِذَا تُرِيدَ أَنْ تَدْخُلَ الْجَامِعَةَ فَعَلَيْكَ أَنْ تَدْرُسَ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ سَنَوَاتٍ!

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۴۸ عَيْنِ الْخَطَا:

- ۱ لِنَجْتَنِبَ أَيْ إِسَاءَةٍ، وَ هَذَا رِسَالَةُ الْإِسْلَامِ: مَا بَايَدَ مِنْ هَرِّ بَدْيِ الْدَوْرِ كُنَيْمِ، وَ اَيْنَ پِيَامِ اسْلَامِ اسْت!
- ۲ تَعَالِ لِنُؤَكِّدَ عَلَى الْحَرِيَّةِ وَ عَلَى التَّعَايُشِ مَعًا: بِيَا تَا بَرِ آزَادِي وَ بَرِ هَمْزِيَسْتِي بَا يَكْ دِيْگَرِ تَاكِيْدِ كُنَيْمِ!
- ۳ كُنَّا بِمَا لَدَيْنَا فَرِحُونَ، فَلِهَذَا لَانْفَكِّرَ بِالتَّغْيِيرِ: مَا بَهْ أَنْ چَهْ هَسْتِيمِ خُوشْحَالِيمِ، لِذَا هَرْگَزْ بَهْ تَغْيِيرِ فِكْرِ نَمِيْ كُنَيْمِ!
- ۴ نَحْنُ خُمْسُ سَاكِنِي الْعَالَمِ، نَعِيشُ فَوْقَ هَذِهِ الْأَرْضِ: مَا يَكْ پَنْجَمِ سَاكِنَانِ جِهَانِ هَسْتِيمِ كِهْ رُويِ اَيْنِ زَمِينِ زَنْدَگِيْ مِيْ كُنَيْمِ!

سراسری-انسانی-۱۴۰۰



٤٩ عَيْنُ فَعْلًا لَيْسَ فِيهِ حَرْفُ زَائِدٍ:

- ١ يُمْنَعُ التَّلْمِيزُ عَنِ الْكَسَلِ وَهُوَ صَعْبٌ لَهُ!
٢ يُحَرِّكُ الْحَيَوَانَ ذَنْبَهُ لَطَرْدِ الْحَشَرَاتِ!
٣ نُجَلِسُ ضِيوفَنَا فِي صَدْرِ الْغُرْفَةِ لِاحْتِرَامِهِمْ!
٤ لِيَمْتَنَعَ الْحَارِسُ مِنَ النَّوْمِ حِينَ الْحَرَاةِ!

سراسرى-هنر-١٤٠٠

متن زیر را بخوانید و به ٧ سوال بعدی پاسخ دهید.
في أوائل القرن العشرين كان اللؤلؤ الطبيعي نادراً و غالباً و يختص بالكبار و الأغنياء فقط و سعر القطعة الصغيرة منه قد يصل إلى مبالغ كثيرة. ففي عصر الامبراطورية الرومانية يُقال إنَّ قائداً جَهَّزَ كُلَّ جيشه بِبَيْعِ قطعة صغيرة ممَّا كانت تملكه أمُّه!
لا يُمكن تَعْيِينُ زمنِ أوَّلِ استخدامِ لجوهر اللؤلؤ و الدَّر و مَنْ كان أوَّل مُستخدميه من البحر، ولكن نعلم أنَّ القائل القديمة التي كانت تصيد السمك في السواحل الهندية كانوا يعرفون أهميته و قيمته في تلك الأيام؛
و الجدير بالذكر أنَّ في أيام الامبراطورية البريطانية، كان يُسمح للعائلة الملكية و الأغنياء و الكبار بامتلاك اللؤلؤ لأنفسهم دون الآخرين!

٥٠ عَيْنُ الصَّحِيحِ:

- ١ ظهرت تجارة اللؤلؤ في أوائل القرن العشرين!
٢ كان الحكام الرومانيون أوَّل من فهموا قيمة اللؤلؤ!
٣ إنَّ بائعي الأسماك في المدن كانوا يعرفون قيمة اللؤلؤ!
٤ لم يكن موضوع الاستفادة من اللؤلؤ مُختصاً بالملوك فقط!

سراسرى-هنر-١٤٠٠

٥١ عَيْنُ الصَّحِيحِ عَنِ اللُّؤْلُؤِ:

- ١ مكان اللؤلؤ قرب البحار!
٢ الهنديون كانوا أوَّل مستخدميه!
٣ مقدار اللؤلؤ يُساوي عدد أفراد العالم!
٤ صيادو السمك في القديم عرفوا قدره قبل الآخرين!

سراسرى-هنر-١٤٠٠

٥٢ عَيْنُ الْمَوْضُوعِ الَّذِي لَمْ يُذَكَّرْ فِي النَّصِّ:

- ١ المختصون بالاستفادة من اللؤلؤ!
٢ زمن الاستفادة من اللؤلؤ لأوَّل مرَّة!
٣ قيمة اللؤلؤ قبل القرن العشرين!
٤ الجماعات التي استخدمت اللؤلؤ أوَّل مرَّة!

سراسرى-هنر-١٤٠٠

٥٣ عَيْنُ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاغِ: «ذُكِرَ فِي النَّصِّ عَنْ اللُّؤْلُؤِ».

- ١ صعوبة الحصول على
٢ قيمة
٣ كيفية الحصول على
٤ جمال

سراسرى-هنر-١٤٠٠

٥٤ عَيْنُ الْخَطِأِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ:

«جَهَّزَ»:

- ١ فعل ماضٍ - له ثلاثي حروف أصلية و حرف واحد زائد، مصدره «تَجَهَّزَ» من باب تَفَعَّلَ
٢ ماضٍ - للغائب - حروفه الأصلية «جهز»، و له حرف واحد زائد، على وزن فَعَّلَ
٣ ماضٍ - حروفه الأصلية «جهز» / فعلٌ و مع فاعله جملة فعلية، و مفعوله «كُلٌّ»
٤ فعل ماضٍ - للمذكر الغائب - معلوم / فعل و مع فاعله جملة فعلية

سراسرى-هنر-١٤٠٠

۵۵ عین الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفی:
«يعرفون»:

- ۱ فعل مضارع - للجمع المذكر الغائب - ليس له حرف زائد / فعلٌ و فاعلٌ، و الجملة فعلية
- ۲ مضارع - كلّ حروفه أصلية و ليس له حرف زائد / فعلٌ و مع فاعله جملة فعلية
- ۳ مضارع - للجمع المذكر المخاطب / فعلٌ و فاعله «أهميّة»، و الجملة فعلية
- ۴ فعل مضارع - حروفه أصلية كلّها / فعلٌ، و «أهميّة» مفعوله

سراسری-هنر-۱۴۰۰

۵۶ عین الخطأ في الإعراب و التحليل الصرفی:
«تعيين»:

- ۱ اسم - جمع سالم للمذكر / فاعل لفعل «يُمكن»
- ۲ مفرد مذكر - مصدر (على وزن تفعيل) - نكرة
- ۳ اسم - مفرد مذكر / مضاف للمضاف إليه «زمن»
- ۴ مصدر (فعله: «عين» على وزن فَعَل و له حرف زائد)

سراسری-هنر-۱۴۰۰

۵۷ عین ما فيه جمع سالم للمؤنث:

- ۱ أنشد الشّاعر قصيدةً طويلة، الأبياتُ الجميلة فيها كثيرة!
- ۲ استمعنا إلى أصوات الطّيور في الغابة و هي جميلة و كثيرة!
- ۳ إن يُنقل النّفط بواسطة الأنابيب فلا نحتاج إلى آلات لتقليل الضّغط!
- ۴ بعض الأعمال تحتاج إلى أوقات معيّنة فيجب أن لا تتأخّر في الوصول إليها!

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۵۸ عین الخطأ في ضبط حركات الحروف:

- ۱ سِنَّةٌ و تِسْعُونَ ناقِصٌ سِنَّةٌ عَشْرٌ يُساوي ثمانين.
- ۲ لِبِلادِنَا تَجَارِبٌ كَثِيرَةٌ في صِنَاعَةِ نَقْلِ النّفْطِ عَبْرَ الْأَنْبَابِ.
- ۳ خُذُوا الْحَقَّ مِنْ أَهْلِ الْبَاطِلِ و لا تَأْخُذُوا الْبَاطِلَ مِنْ أَهْلِ الْحَقِّ.
- ۴ في اللّغة العربيّة مِائَتُ الْكَلِمَاتِ الْمُعَرَّبَةِ ذاتِ الْأُصُولِ الْفَارِسيّةِ.

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۵۹ عین الصحيح:

- ۱ أنا كتبت مقالتي العلميّة الثالثة في ثماني صفحات قبل عشرة أشهر: من سومين مقالهي علمي خود را ده ماه پيش در هشت صفحه نگاشتم.
- ۲ في المباراة الماضية سجّل فريقنا سِتّة أهداف و الفريق المقابل ثلاثة: در مسابقه‌ی گذشته تيم ما ششمين گل را ثبت کرد در حالی که تيم مقابل سومين را.
- ۳ من غرس خمس شجرات في اليوم الخامس عشر من شهر اسفند فله ثلاث جوائز: هرکس در روز پانزده اسفند ماه پنج درخت بکارد سؤمين جايزه برای اوست.
- ۴ كلّ طالب يقرأ أربعة كتب من هذين المؤلّفين الاثنين ستُعطى له جائزة واحدة نفيسة: به هر دانش‌آموزی که چهار کتاب اين دو نويسنده را بخواند جايزه‌ی گرانيقيمتی داده خواهد شد.

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۶۰ «لَا يَرْضَىٰ أَحَدٌ أَنْ يَسْبَ مَنْ سَخَطَهُ، وَ بَحْلَمَهُ يُرْضَى اللَّهُ» عَيْنِ الْأَصْحَحِّ لِلتَّرْجَمَةِ:

۱ برادرم را دشنام دادن به کسی که او را خشمگین کرده خشنود نمی‌کند، و بردباریش خدا را راضی می‌نماید.

۲ برادرم را دشنام دادن کسی که او را عصبانی کرده راضی نمی‌کند، و خداوند از بردباریش راضی می‌شود.

۳ برادرم رضایت نمی‌دهد که دشنام دهد به کسی که او را عصبانی کرده، و خداوند از بردباریش خشنود می‌گردد.

۴ برادرم راضی نمی‌شود به کسی که او را خشمگین کرده است دشنام دهد، و با بردباریش خدا را خشنود می‌سازد.

سراسری-انسانی-۱۴۰۰

۶۱ عَيْنِ الْخَطَأِ عَنْ تَعْيِينَ السَّاعَةِ: الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ إِلَّا رُبْعًا:

۱ ۱۱ / ۴۵ ۲ الحادية عشرة و خمس و أربعون دقيقة

۳ ۱۱ و ۳۰ دقیقه ۴ ۱۲ إِلَّا خمس عشرة دقيقة

سراسری-ریاضی-۱۴۰۰

۶۲ «الاحتفاظ بالوحدة فضلٌ لأمّتنا المفكّرة، ولكنّ الأعداء يُشجّعون عملاءهم أن يُفزقونا!» عَيْنِ الْأَصْحَحِّ لِلتَّرْجَمَةِ:

۱ حفظ وحدت، برتری برای امت متفکر ماست، که دشمنانمان عوامل خود را به پراکنده ساختن ما تشویق می‌کنند!

۲ حفظ وحدت برای امت متفکر ما فضیلتی است، ولی دشمنان، مزدوران خود را تشویق می‌کنند که ما را پراکنده کنند!

۳ نگه داشتن وحدت امت اندیشمندان، فضیلتی است که دشمنان ما مزدوران را تشویق می‌کنند ما را پراکنده سازند!

۴ نگه داشتن وحدت برای امت ما که اندیشمند است فضلی به شمار می‌آید، ولی دشمنان عوامل خود را تشویق به پراکنده شدن ما می‌کنند!

سراسری-ریاضی-۱۴۰۰

۶۳ عَيْنِ الْفِعْلِ الْمَزِيدِ يَخْتَلِفُ مِنْ حَيْثُ الْبَابُ:

۱ إِنَّ الطَّلَّابَ يَتَلَقَّوْنَ الْعُلُومَ مِنْ أَسَاتِذَتِهِمْ! ۲ نَتَغَدَّى بِالْعَسَلِ فَهُوَ مَفِيدٌ جَدًّا لِعَضَلَاتِنَا!

۳ مَنْ يَتَحَلَّى بِالْأَخْلَاقِ الْحَسَنَةِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ حَقًّا! ۴ الْأَصْدِقَاءُ تَلَّاقُوا فِي الْمَدْرَسَةِ أَمْسَ بَعْدَ مَدَّةٍ!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۶۴ عَيْنِ الصَّحِيحِ لِلْجَوَابِ عَنِ السُّؤَالِ:

«تَبْدَأُ أَعْمَالُ الْمَكْتَبَاتِ الْعَامَّةِ فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ إِلَّا ثَلَاثًا». فِي آيَةِ سَاعَةِ تَبْدَأُ الْأَعْمَالُ؟

۱ ۷ : ۲۰ ' ۲ ۷ : ۴۰ ' ۳ ۸ : ۲۰ ' ۴ ۸ : ۴۰ '

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

۶۵ «مَنْ ذَالَّذِي يَشَاهِدُ الشَّجَرَةَ تَنَمُّو مِنْ حَبَّةٍ صَغِيرَةٍ وَ تُبَدَّلُ إِلَى غُصُونٍ نَضْرَةٍ، وَ لَا يَتَعَجَّبُ!» عَيْنِ التَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ:

۱ چه کسی است آن‌که نگاهی به درختی بیفتد که از دانه‌های کوچک رشد کند و به شاخه‌های سرسبز تبدیل شود، اما تعجب نکند!

۲ او کسی است که درختی را که از یک دانه‌ی کوچک رشد کرده و به شاخه‌هایی تازه تبدیل شده مشاهده می‌کند، ولی تعجب نمی‌کند!

۳ او کسی است که نگاه می‌کند به درخت که از دانه‌ای کوچک نمو کرده و تبدیل به شاخه‌های تر و تازه شده، ولی تعجب نمی‌کند!

۴ کیست آن‌که درخت را ببیند که از یک دانه‌ی کوچک نمو می‌کند و به شاخه‌هایی تر و تازه تبدیل می‌شود، و تعجب نکند!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

«مدرسه‌ی روزگار به من یاد داد که حتّی در مسائل کوچک هم به بندگان خدا امید نبندم!» عین التعرّیب الصحيح:

- ۱) تَعَلَّمَنِي مدرسة الأيام أن لا أَعْتَمِد على عباد الله و إن كان في مسائل صغيرة!
- ۲) أتعلم في المدرسة الدهر أن لا أؤمن على عبدالله حتّی في مسائل الصغيرة!
- ۳) أعلمتني المدرسة اليوم أنّي لا أتكى على عباد الله و إن في مسألة صغيرة!
- ۴) علّمتني مدرسة الدهر أن لا أرجو عباد الله حتّی في المسائل الصغيرة!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عین حرف «ن» من الحروف الأصلية للفعل:

- ۱) يَنْتَقِل التَّفْطُ بالناقلات في المناطق التي لا توجد الأنابيب!
- ۲) لا تَنْقُط الأشجار في الغابات إلّا و هو خسارةً لبيئتنا!
- ۳) يَنْطَلِق طائرُ الطّائِر بسرعة و يتوقّف بسرعة أيضاً!
- ۴) إذا يَنْكسر سورُ الجبل نَبْتَعِد نحن عن حماقة!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عین غیر المناسِب للفراغ: «نصحتُ الطّفل الَّذي النفايات على الأرض!»

- ۱) رمى
- ۲) زان
- ۳) ألقى
- ۴) ترك

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عین الصّحيح للفراغ: «دخلتُ الغرفة فوجدتها فارغة، فقامت بـ المصابيح!»:

- ۱) حفظ
- ۲) إطفاء
- ۳) تكسير
- ۴) اشتراء

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

«سخن بگوئید تا شناخته گردید، زیرا شخص در زیر زبانش پنهان شده است!». عین الصّحيح:

- ۱) تحدّثوا تعرّفوا فالمرء مخبوء في لسانه!
- ۲) تكلّموا تُعرّفوا فإنّ المرء مخبوء تحت لسانه!
- ۳) تحدّثوا كي تُعرّفوا فكلّ شخص مخفيّ من لسانه!
- ۴) تكلّموا حتّی تُعرّفن لأنّ كلّ شخص مخفيّ خلف لسانه!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

عین الترجمة الصحيحة:

«قرّرتُ مع أخي الصغير أن نذهب غداً رأس الساعة العاشرة و التّصف لمشاهدة آثار المتحف التاريخيّة!»:

- ۱) با برادر کوچکم قرار گذاشتم فردا رأس ساعت ده و نیم به مشاهدۀ آثار تاریخی موزه برویم!
- ۲) با برادر کوچکترم قرار گذاشتیم رأس ساعت ده و نیم فردا به دیدن آثار موزه‌های تاریخی برویم!
- ۳) من و برادر کوچکترم قرار گذاشته‌ایم فردا سر ساعت ده و نیم برای مشاهدۀ آثار تاریخی به موزه برویم!
- ۴) من با برادر کوچکم قرار گذاشتم سر ساعت ده و نیم صبح فردا برای دیدن آثار تاریخی در موزه ها برویم!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی



۷۲) (اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ) عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي تَرْجُمَةِ الْآيَةِ الشَّرِيفَةِ:

- ۱) اللَّهُ سرور آنان است که ایمان بیاورند و آنها از ظلمت به سوی نور خارج می‌شوند!
- ۲) خداوند ولی کسانی است که ایمان آورده‌اند، آنان را از تاریکی‌ها به سمت نور خارج می‌سازد!
- ۳) خداوند سروری دارد بر آنان که ایمان آورده‌اند، و آنان از تاریکی خارج می‌شوند و به سمت نور می‌روند!
- ۴) اللَّهُ ولایت دارد بر کسانی که ایمان آورده باشند، و آنها را از ظلمت بیرون می‌آورد و به سوی نور می‌برد!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۷۳) عَيْنِ الصَّحِيحِ لِلْفَرَاعِينِ!

«كان في فريقنا أحد عشر لاعباً، طال لعبنا مدة ساعتين. مضت عشرون دقيقة من اللعب. جرح لاعبان اثنان متاً، واصل للاعبين المباراة لمدة دقيقة إلى نهاية اللعب!»

- ۱) سبعة / ساعة و أربعين
- ۲) تسعة / ساعتين و عشرين
- ۳) ستة / ساعتين إلا عشرين
- ۴) تسعة / ساعة و أربعين

سراسری-هنر-۹۹

۷۴) «يترك الطالب البيت و يذهب إلى المدرسة بعد أن يأكل غداءه!». عَيْنِ الصَّحِيحِ: الطالب يدرس

- ۱) ليلاً
- ۲) مساءً
- ۳) صباحاً
- ۴) نهراً

سراسری-هنر-۹۹

۷۵) «علينا أن نستفيد من تجارب النّاجحين بأنّهم كيف واجهوا الصّعوبات و نهضوا بعد السقوط و استمروا على سلوكهم حتّى النّجاح»: ما باید از تجارب انسان‌های موفق

- ۱) بهره ببریم به این‌که چطور با مشکلات روبه‌رو شدند و بعد از افتادن برخاستند تا به راه خودشان تا موقّعیّت ادامه بدهند!
- ۲) استفاده کنیم که چگونه با سختی‌ها روبه‌رو شده‌اند و بعد از سقوط برخاسته‌اند و روش خود را تا پیروزی، ادامه داده‌اند!
- ۳) بهره‌مند شویم بدین‌گونه که با دشواری‌ها چگونه مواجه می‌شوند و بعد از سقوط کردن برمی‌خیزند و بر رفتارشان تا پیروزی باقی مانده‌اند!
- ۴) استفاده نماییم که آنها با مشکلات چطور برخورد کرده‌اند و بعد از افتادن چگونه بلند شده‌اند و چگونه بر سلوک خود تا پیروز شدن باقی می‌مانند!

سراسری-هنر-۹۹

۷۶) (إصبر إنّ وعدَ اللَّهِ حقٌّ، و استغفر لذنبك ...) عَيْنِ التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةِ لِلآيَةِ الْمُبَارَكَةِ:

- ۱) صبر پیشه کن همانا وعده‌ی خداوند حقّ است، و برای گناهت آمرزش بخواه ...!
- ۲) شکیبایی پیشه کن زیرا وعده‌ی اللَّهِ به حقّ است، و برای گناهانت استغفار کن ...!
- ۳) صبر را پیشه‌ی خود بساز که وعده‌ی اللَّهِ حقیقت است، و خدا برای گناه تو مغفرت خواست ...!
- ۴) شکیبائی نشان بده همانا وعده‌ی خدای تو حقیقت است، و برای گناهان خویش آمرزش طلب کن ...!

سراسری-هنر-۹۹

۷۷) عَيْنِ الْمُنَاسِبِ لِلْفَرَاعِينِ: «أَيَّامُ الْأُسْبُوعِ و اليوم الوسط منها!».

- ۱) سبعة - اثنین
- ۲) سبعة - الثلاثاء
- ۳) سبعة - الاثنين
- ۴) سبعة - ثلاثاء

سراسری-زبان خارجی-۹۹

«سه دوست باوفا از ساعت چهار در کلاس شروع به مطالعه‌ی کتابی علمی کردند!» عین التعریب الصحيح:

١) بدأ ثلاث أصدقاء الأوفياء يطالعون في أربع ساعات كتاباً علمياً في الصف!

٢) بدأت الصديقة الثالثة الوفيّة تطالع الساعة الرابعة الكتاب العلميّ في الصف!

٣) بدأ ثلاثة أصدقاء أوفياء يطالعون من الساعة الرابعة كتاباً علمياً في الصف!

٤) بدأت ثلاث صديقات وفيات طالعن كتاباً علمياً الساعة الرابعة في الصف!

سراسری-انسانی-٩٩

«این دانش‌آموز ثابت کرده است که با وجود مشکلات زیاد می‌تواند به درس خود ادامه دهد!». عین الصّحیح:

١) لقد أثبت هذا التلميذ أنّ رغم المشاكل الكثيرة يستطيع أن يواصل درسه!

٢) كان هذا التلميذ قد أثبت على رغم كثير من المشاكل يقدر مواصلة درسه!

٣) قد أثبتت هذه التلميذة على رغم المشاكل العديدة تقدر أن تستمرّ الدّراسات!

٤) إنّ هذه التلميذة تثبت أنّها رغم المشكلات الكثيرة، قادرة على أن تواصل الدّرس!

سراسری-انسانی-٩٩

عین الخطأ للفرأغ: يذهب طلأب صفنا إلى المكتبة في السّاعة الثّامنة و النصف و يرجعون بعد أربع ساعات، فيجلسون في مكانهم

١) نصف ساعة بعد الثانية عشرة!

٢) في الثانية عشرة و ثلاثين دقيقة!

٣) في الواحدة و ثلاثين دقيقة بعد الظهر!

٤) نصف ساعة قبل الواحدة بعد الظهر!

سراسری-انسانی-٩٩

عین حرف «ن» من الحروف الأصليّة للفعل:

١) إذا ینکسر سورُ الجهل نبتعد نحن عن حماقة!

٢) ینطلق طائرُ الطّنان بسرعة و یتوقّف بسرعة أيضاً!

٣) لا تنقطع الأشجار في الغابات إلّا و هو خسارة لبینتنا!

٤) ینتقل النّفط بالناقلات في المناطق الّتي لا توجد الأنبیب!

سراسری-انسانی-٩٩

عین الخطأ عن «اللّوحة»:

١) نمارس الدروس علیها!

٢) نكتب علیها أخباراً عامّة!

٣) لا نجدها إلّا كبيرة و بألوان مختلفة!

٤) نرسم علیها إشارات المرور و الصّور الجميلة!

سراسری-انسانی-٩٩

«ابر، بخار متراکمی است در آسمان که باران از آن فرو می‌ریزد!» عین التعریب الصحيح:

١) السّحاب، المتراکم في السماء و المطر نزل منه!

٢) الغيم، بخار متراکم في السّماء ینزل منه المطر!

٣) الغيوم، البخار المتراکم في السّماء ینزل منه مطر!

٤) السّحاب، متراکم في السماء و البخار نزل منه المطر!

سراسری-انسانی-٩٩



«الشمس كرة لها نور و حرارة من ذاتها، أمّا القمر فليس هكذا و ضوءه و حرارته من الشمس!» عین الترجمة الصحيحة:

- ۱) کره‌ی خورشید دارای نور و حرارتی از ذات خود است، اما ماه این‌گونه نیست و نور و حرارت خورشید را دارد!
- ۲) خورشید کره‌ای است که نور و حرارتی از ذات خویش دارد، اما ماه این‌گونه نیست و نور و حرارتش از خورشید است!
- ۳) کره‌ی خورشید صاحب نور و حرارتی است که از وجود خودش برمی‌آید، ولی ماه نور و حرارت خود را از خورشید می‌گیرد!
- ۴) خورشید کره‌ای با نور و حرارت ذاتی است که از درون خودش برمی‌آید، برعکس ماه که نور و حرارت آن از خورشید است!

سراسری-ریاضی-۹۹

عین الصحيح للفراغين:

«ذهبتُ مع أحد عشر زميلاً من زملائي إلى المكتبة في الساعة السابعة صباحاً، رجع منّا زميلان اثنان ولكنّا بقينا خمس ساعات هناك. عند الرجوع كان عددنا أشخاص و كانت الساعة»

- ۱) عشرة / ثاني عشر! ۲) تسعة / ثاني عشر! ۳) عشرة / الثانية عشرة! ۴) تسعة / الثانية عشرة!

سراسری-ریاضی-۹۹

«قوة هذا الإعصار تسحب الأسماك إلى مكان بعيد على بُعد مئتي كيلومترٍ من المحيط الأطلسي!» عین الصحيح للترجمة:

- ۱) قدرت این گردباد ماهی‌ها را به مکانی دور، در فاصله‌ی دویست کیلومتری از اقیانوس اطلس می‌کشاند!
- ۲) چنین گردبادی با قدرت، ماهی‌ها را به مکان دور، در دویست کیلومتر دورتر از اقیانوس اطلس می‌اندازد!
- ۳) نیروی این طوفان ماهی‌ها را به سوی مکان دور، در دویست کیلومتر آن طرف‌تر از اقیانوس اطلس می‌کشاند!
- ۴) این گردباد با نیروی زیاد، ماهی‌ها را به سمت مکانی دوردست، در فاصله‌ی دویست کیلومتری اقیانوس اطلس پرتاب می‌کند!

سراسری-ریاضی-۹۹

عین الصحيح للترجمة:

يا أَيُّهَا النَّاسُ ! إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا (...): هان ای مردم

- ۱) همانا ما شما را از یک نر و یک ماده آفریدیم و شما را ملّت‌ها و قبایل قرار دادیم تا با یکدیگر آشنایی یابید ...!
- ۲) شما را قطعاً به شکل نر و ماده آفریده‌ایم و ملّت‌ها و قبایل را در شما قرار دادیم باشد که با هم انس بگیرید ...!
- ۳) شما را بدون شک به صورت مذکر و مؤنث آفریده‌ایم و شعبه‌ها و عشیره‌ها از شما قرار دادیم تا یکدیگر را بشناسید ...!
- ۴) قطعاً ما شما را از یک مرد و یک زن خلق کردیم و به هیئت اقوام و قبیله‌ها پدید آوردیم تا شاید یکدیگر را بشناسید ...!

سراسری-ریاضی-۹۹

عین الصحيح للفراغين:

«ذهبت مع أُسرتي إلى سفرة يوم الأحد. طالت سفرُتنا ثلاثة أيّام. رجعنا في الساعة السابعة صباحاً. كنّا خمس ساعات في الطريق. فوصلنا في الساعة من يوم إلى بيتنا!».

- ۱) الثاني عشر / الثلاثاء ۲) الثانية عشرة / الأربعاء ۳) الثاني عشر / الأربعاء ۴) الثانية عشرة / الإثنين

سراسری-تجربی-۹۹



«الْفَشْلُ تَحْمُلُهُ صَعْبٌ وَلَكِنَّهُ يَخْلُقُ لَكَ فُرْصاً سَتَسْتَفِيدُ مِنْهَا لِلنَّجَاحِ!» عَيْنِ الصَّحِيحِ لِلتَّرْجُمَةِ:

- ۱ تحمّل شکست دشوار است ولی شکست برای تو فرصتی را می‌آفریند که از آن در پیروزی استفاده می‌کنی!
- ۲ پذیرش شکست سخت است لکن موقعیت‌هایی برای تو خلق می‌شود که از آن برای پیروز شدن استفاده می‌کنی!
- ۳ شکست خوردن و پذیرش آن دشوار است اما موقعیت‌هایی که برای تو خلق می‌کند، از آن‌ها در پیروزی استفاده خواهی کرد!
- ۴ شکست تحمّلش سخت است ولیکن برای تو فرصت‌هایی می‌آفریند که از آن‌ها برای پیروز شدن استفاده خواهی کرد!

سراسری-تجربی-۹۹

عَيْنِ مَا فِيهِ «المطوعة»:

- ۱ أَدَّبَ الْوَالِدُ وَلَدَهُ وَلَكِنْ تَأْدِيبُهُ كَانَ صَعْباً!
- ۲ عَلَّمَنِي أَسَاتِذَتِي دُرُوساً مُهِمَّةً فَتَعَلَّمْتُهَا!
- ۳ بَيَّنَ الْأَنْبِيَاءُ الْحَقَّ لِيُبَيِّنُوا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ!
- ۴ حَاوَلَ الْجَنْدِيُّ أَنْ يَتَغَلَّبَ عَلَى عَدُوِّهِ مُحَاوَلَةً شَدِيدَةً!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

«بر ماست که بدانیم تبادل کلمات بین زبان‌ها در جهان امری طبیعی است!» عَيْنِ التَّعْرِيبِ الصَّحِيحِ:

- ۱ يَجِبُ أَنْ نَعْلَمَ أَنَّ مِبَادِلَةَ الْكَلِمَاتِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ بَيْنَ لُغَاتِ الْعَالَمِ!
- ۲ عَلَيْنَا أَنْ نَفْهَمَ أَنَّ مِبَادِلَةَ الْكَلِمَاتِ فِي لُغَاتِ الْعَالَمِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ!
- ۳ يَجِبُ أَنْ نَفْهَمَ أَنَّ تَبْدِيلَ الْمَفْرَدَاتِ بَيْنَ اللُّغَاتِ أَمْرٌ عَادِيٌّ فِي الْعَالَمِ!
- ۴ عَلَيْنَا أَنْ نَعْلَمَ أَنَّ تَبَادُلَ الْمَفْرَدَاتِ بَيْنَ اللُّغَاتِ فِي الْعَالَمِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

«وَأَجِبْنَا كِمُوَاطِنٍ مَسْئُولٍ هُوَ أَلَّا نَرْمِيَ نَفَايَاتِنَا فِي مَكَانٍ غَيْرٍ مُنَاسِبٍ أَوَّلًا، ثُمَّ نَنْصَحَ الْأَخْرَيْنَ!» عَيْنِ التَّرْجُمَةِ الصَّحِيحَةِ:

- ۱ وَظِيفَتِي مَا أَنَّ شَهْرُونَدى مَسْئُولٌ هَسْتِمْ، اِبْتَدَا نَرِیْخْتَن زَبَالَه در جَای نامناسب است، سپس نصیحت کردن دیگران!
- ۲ تَکلیف همه‌ی شهروندان مَسْئُولِیت‌پذیر نریختن زباله‌ها در جَای غیرمناسب است و بازداشتن سایرین از انجام این کار!
- ۳ از وظایف یک شهروند مَسْئُول این است که زباله‌های خود را در جَای غیرمناسب نریزد و دیگران را هم از این کار نهی کند!
- ۴ تَکلیف ما به عنوان یک شهروند مَسْئُول این است که اول زباله‌های خود را به جَای غیرمناسب پرت نکنیم، سپس دیگران را نصیحت کنیم!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی

عَيْنِ الْإِخْطَاءِ (عَنِ الْعَدَدِ وَالْمَعْدُودِ):

- ۱ يَدْرُسُ أَحَدُ عَشَرَ مَعْلَمٍ مِائَةَ تَلْمِيزٍ فِي الْمَدْرَسَةِ!
- ۲ جَلَسْتُ أَنَا وَصَدِيقِي عَلَى مَسْنَدَيْنِ اثْنَيْنِ لِحِظَةٍ وَاحِدَةٍ!
- ۳ أَخَذْتُ مِنْ خَمْسِ عَشْرَةِ تَلْمِيزَةٍ ثَلَاثِينَ كِتَابًا لِمَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ!
- ۴ حَفِظْتُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ آيَةً وَ اخْتَرْتُ ثَلَاثَ آيَاتٍ مِنْهَا لِكِتَابَةِ الْمَقَالَةِ!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-انسانی



عَيْن ما فيه الفعل اللازم: ٩٤

- ١ يأمرنا الوالدن بأداء الأمانة لأصدقائنا!
- ٢ معجم القاموس يَضُمُّ مفرداتٍ كثيرة باللغة العربيّة!
- ٣ قد آمَنْتُ بأنّ فسيلة الجوز لا تُثمر عادةً إلّا بعد عشر سنوات!
- ٤ الطنّان يُحرّك جناحيه الصّغيرين بشكلٍ لا تقدر عليه الطّيور الأخرى!

سراسری-انسانی-٩٨

عَيْن ما فيه التّضاد: ٩٥

- ١ القيام و القعود من أعمال الصلاة!
- ٢ الشّمس و القمر كوكبان في السّماء!
- ٣ ينزل الثّلج و المطر من السماء في فصل الشتاء!
- ٤ ممنوع على المسلم الأكلُ و الشّرب في شهر رمضان!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

«كلّ يومٍ أركب السيّارة في الساعة السادسة و النّصف حتّى أصل إلى بيتنا في الثامنة إلّا ربّعا!» عَيْن الترجمة الصحيحة: ٩٦

- ١ هر روز ساعت شش و نیم سوار ماشین می‌شوم تا یک ربع به هشت مانده به خانه‌مان برسم!
- ٢ ساعت شش و نیم هر روز سوار اتومبیل می‌شوم تا این‌که ساعت هشت و ربع به خانه‌مان برسم!
- ٣ همه روزه ساعت شش و نیم سوار تاکسی می‌شدم و در ساعت یک ربع به هشت به خانه می‌رسیدم!
- ٤ ساعت شش و نیم همه روزه سوار تاکسی می‌شدم و در ساعت هشت یک ربع کم به خانه می‌رسیدم!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

«بزرگان بیان کرده‌اند که به کار بردن عقل در امور از نشانه‌های خردمندی است!» عَيْن التعريب الصحيح: ٩٧

- ١ إنّ العظماء بيّنوا أنّ استعمال العقل في الأمور من علامات التعقّل!
- ٢ إنّ كبارنا من العلماء شرحوا لنا أنّ التمتّع بالعقل من آثار التدبّر لنا!
- ٣ بيّن العلماء أنّ الاستعمال من قوّة العقل في الأمور من ميزات التأمل!
- ٤ العظماء تبين أنّ الاستفادة من الفكر في الأعمال علامة من علامات التفكّر!

سراسری-زبان خارجی-٩٨

عَيْن ما ليس فيه جمعٌ سالمٌ للمؤنث: ٩٨

- ١ من صفات المؤمنين بشاشة الوجه!
- ٢ دَفَعْتُ له مقدارا من الرّيالات الّتي كانت معي!
- ٣ الأرضُ كُرّةٌ من الكُرّات في الفضاء!
- ٤ الذّين يُقَتِّلون في سبيل الله ليسوا من الأموات!

سراسری-زبان خارجی-٩٨

«شَجَرَاتُ حديقَتنا ذاتُ عُصونٍ نَضِرَة لِئَنّ اهتمامنا بشؤونها كثير!» عَيْن الترجمة الصحيحة: ٩٩

- ١ باغ ما درختانی دارد با شاخه‌های باطراوت زیرا به کارهای آن بسیار رسیدگی شده است!
- ٢ به خاطر رسیدگی و توجّه ما به امور باغ، درختان آن دارای شاخه‌های تر و تازه‌ای شده است!
- ٣ درختان باغ ما دارای طراوت و تر و تازگی هستند زیرا اهتمام ما به کارهای آن زیاد است!
- ٤ درختان باغ ما دارای شاخه‌های تر و تازه‌ایست زیرا رسیدگی ما به کارهای آن زیاد است!

سراسری-زبان خارجی-٩٨



۱۰۰ عَيْن ما فيه جمعٌ سالم للمؤنث:

- ۱ أجمل الأصوات لصوت القرآن!
- ۲ أوقات الدراسة تبدأ من الثامنة صباحاً!
- ۳ هذه الأبيات تتعلّق بشاعر كبير!
- ۴ تبدأ الإدارات عملها من الثامنة صباحاً!

سراسری-هنر-۹۸

۱۰۱ عَيْن الصّحيح:

- ۱ عشرون ريالاً في خمسة يساوي مائة ريال!
- ۲ تسعون ريالاً ناقص عشرين يساوي ستين ريالاً!
- ۳ أحد عشر ريالاً زائد تسعة يساوي سبعة ريالات!
- ۴ ثمانون ريالاً تقسيم على عشرين يساوي أربعين ريالاً!

سراسری-انسانی-۹۸

۱۰۲ «إسترجعتُ حاسوبي من الدّكان الّذي يَخْتَصُّ بتصليح الوسائل الكهربائيّة!» عَيْن الترجمة الصحيحة:

- ۱ کامپیوترم را به مغازه‌ای که وسایل برقی را درست می‌کرد، پس دادم و برگشتم!
- ۲ به مغازه‌ای که تخصصش درست کردن کامپیوتر و وسایل برقی بود برگشتم!
- ۳ کامپیوترم را از مغازه‌ای که مختص تعمیر وسایل برقی است پس گرفتم!
- ۴ از مغازه‌ای که کارش تعمیر وسایل با برق بود کامپیوترم را پس گرفتم!

سراسری-انسانی-۹۸

۱۰۳ عَيْن الصّحيح (عن العدد و المعدود):

- ۱ لهذا الفلاح اثنا عشرة شجرة يريد أن يغرسها في الحديقة!
- ۲ إشتراك عشرة لاعبات في مباراة كرة السّلة في هذا الشّهر!
- ۳ سافر أربعة أصدقاء إلى بلاد متعدّدة حتّى يكسبوا تجارب قيّمة!
- ۴ خرجت إحدى عشر تلميذة من الصّف ليذهبن إلى الصّف الآخر!

سراسری-انسانی-۹۸

۱۰۴ «لا تُدرکه الأبصارُ و هو يُدرک الأبصار». عَيْن المناسب للمفهوم:

- ۱ خرد ز ادراک او حیران بمانده / دل و جان در رهش بی‌جان بمانده
- ۲ گر چه گنجی نیست خالی از فروغ آفتاب / چشم خفاشی ندارد طاقت ادراک او
- ۳ بارها گفته‌ام این روی به مردم منما / تا تأمل نکند دیده‌ی هر بی‌بصری
- ۴ آفتاب ار ندهد تابش و نور / پس بر این نادره گنبد چه کند

سراسری-انسانی-۹۸

۱۰۵ عَيْن ما لیس فيه جمعٌ سالم للمؤنث:

- ۱ لَطْمَنَا العدوَّ أَشَدَّ اللَّطْمَاتِ!
- ۲ لي جَوَالٌ من أدقّ الجوّالات الجديدة!
- ۳ لبعض أولياء الله كرامات كثيرة!
- ۴ صوتُ تلاوة القرآن من أجمل الأصوات لنا!

سراسری-تجربی-۹۸

۱۰۶ عَيْن نوع الجمع يَخْتَلِف عن الباقي:

- ۱ رأيت هؤلاء المؤمنين في المسجد!
- ۲ علينا أن نرحم المساكين!
- ۳ شاهدت الطلاب جالسين في الصّف!
- ۴ اتّحاد المسلمين يسبّب تقدّمهم!

سراسری-ریاضی-۹۸



۱۰۷ «يَتَرَاكُم بِخَارِ الْمَاءِ فِي السَّمَاءِ وَ يَتَشَكَّلُ مِنْهُ الْغَيْمُ الَّذِي يُعَدُّ مِنْشَأَ الْمَطَرِ!» عَيِّنِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ:

- ۱ بخار آب در آسمان متراکم می‌شود و از آن ابر تشکیل می‌گردد که منشأ باران به شمار می‌آید!
- ۲ این بخارهای متراکم آسمان هستند که ابر را تشکیل می‌دهند و همان منشأ باران به شمار می‌آیند!
- ۳ از بخارهای آبی که در آسمان متراکم شده است ابرها به وجود می‌آیند و آن یک منشأ برای باران است!
- ۴ بخار آب در آسمان متراکم می‌شود و سبب به وجود آمدن ابرها در آسمان می‌گردد که منشأ باران است!

سراسری-ریاضی-۹۸

۱۰۸ (إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ وَ الَّذِينَ آمَنُوا ...) عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي تَرْجُمَةِ الْآيَةِ الْكَرِيمَةِ:

- ۱ ولیّ شما فقط الله است و رسول او و کسانی که ایمان آورده‌اند ...
- ۲ همانا ولی شما خداوند است و پیامبرش و هرکس ایمان بیاورد ...
- ۳ سرور شما بدون شک الله است و پیامبر و آن که ایمان آورده است ...
- ۴ به درستی که خداوند سرور شما است و رسول او و کسی که ایمان آورده است ...

سراسری-ریاضی-۹۸

۱۰۹ عَيِّنِ حَرْفَ «ن» مِنَ الْحُرُوفِ الْأَصْلِيَّةِ لِلْفِعْلِ:

- ۱ إندفعت الخيول إلى النَّهر لتشرب منه ماءً صافياً!
- ۲ ينبسط وجه المشاهدين حين مشاهدة لعب الأطفال!
- ۳ ينزعج المساكين من الشّدائد خاصّة عند مواجهة الظّلم!
- ۴ إنتشرت أوراق الأشجار على الأرض بسبب الرّيح الخريفية!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۱۰ (لا تُبْطِلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنِّ وَ الْأَذَى) ، عَيِّنِ الْإِقْرِبَ مِنْ مَفْهُومِ الْآيَةِ:

- ۱ آفة الفتى المنّة!
- ۲ بهشت به سرزنش نیرزد!
- ۳ المنّة تهدم الأبنيّة!
- ۴ منّت نهد هر آن که بنمود احسان!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۱۱ « در صفحه‌ی هشتم این کتاب سه خطا وجود داشت، دو تا از آن‌ها را اصلاح کردم و یک خطا باقی ماند! »:

- ۱ کان فی ثمانی صفحات من هذا الكتاب ثلاثة خطأ، صحّحت خطأین و بقى أحدها!
- ۲ کان فی ثمانی صفحة من هذا الكتاب ثلاثة أخطاء، صحّحت خطأین منهم و بقى أحدهم!
- ۳ کان فی صفحة ثامنة من هذا الكتاب ثلاثة أخطاء، صحّحت خطأین اثنين منها و بقى خطأ!
- ۴ کان فی الصفحة الثامنة من هذا الكتاب ثلاثة أخطاء، صحّحت خطأین منها و بقى خطأ واحدا!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۱۲ عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الَّتِي كَانَ الْعَدَدُ فِيهَا صِفَةً كَلِّهِ:

- ۱ فاز خمسة من التلاميذ في صفّين اثنين على جائزة!
- ۲ لكلّ أسبوع سبعة أيّام، و اليوم السابع منه يوم العطلة!
- ۳ استشهد الامام الثّالث في اليوم العاشر من الشهر الحرام!
- ۴ كانت عطلة المدارس أحد عشر يوماً، سافرت ستّة أيّام منها فقط!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی



۱۱۳

عَيْنِ الْأَصَحِّ وَ الْأَدَقِّ فِي الْجَوَابِ لِلتَّعْرِيبِ:

«چهار معلم در طول تحصیل، مرا نسبت به مطالعه‌ی سه درس مهم تشویق کردند.»

- ۱) أربع معلمين رغبوني حول دراستي إلى قراءة و مطالعة ثلاث دروس هامة.
- ۲) أربع معلّّات تشجّعني خلال دراساتي إلى مطالعة ثلاث دروس هامة.
- ۳) شجّعتني أربع معلّّات خلال الدّراسة إلى مطالعة ثلاثة دروس مهمّة.
- ۴) يرغّب أربعة معلّّمين في مدّة الدّراسة إلى قراءة ثلاثة دروس المهمّة.

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۱۴

عين ما يليس فيه العدد الترتيبي:

- ۱) راجعت إلى المكتبة خمس مرّات لآخذ كتاباً خاصاً،
- ۲) و أخيراً بالكتاب إلى البيت في المرّة السادسة،
- ۳) فبدأت بقراءة مرتين ولكني ما فهمته حتى في المرّة الثانية،
- ۴) و بعد أن تأملت فيه كثيراً و في المرحلة العاشرة، فهمته جيداً!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۱۵

عين الصحيح:

- ۱) كان ساكنو ذلك البيت سبعة أفراد.
- ۲) تواصل البنّتان الثانية دروسهما في الجامعة.
- ۳) و يعمل الابن الثلاث في مختبر يختبر المحاصيل المختلفة.
- ۴) و الأمّ تؤلّف كتباً في رابعة مجالات، منها: الهندسة!

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی

۱۱۶

«لِحَدِيقَتِنَا تاسع شجرات مِنَ الرُّمَانِ وَ الثَّامِنَ مِنْهَا غَرَسَهَا أَبِي نَفْسَهَا!». عين الصحيح للأخطاء:

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| ۱) تسع - الثامنة - نفسه | ۲) التاسع - الثامنة - منه |
| ۳) شجرة - ثمانية - غرسه | ۴) التاسعة - رمان - غرسهم |

کنکورهای خارج از کشور-سراسری-ریاضی



۱

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. حالت صحیح عدد و معدود در دیگر گزینه‌ها:

(۱) خزانَتینِ اثنتَین

(۲) عَشْرینَ طفلًا (معدود برای اعداد بالاتر از ۱۰ تا ۹۹ مفرد و منصوب است پس «أطفال» که جمع آمده نادرست است).

(۳) ثمانية أشخاص (معدود برای اعداد ۳ تا ۱۰، به شکل جمع و مجرور می‌آید پس «شخص» نادرست است).

۲

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. حالت صحیح سایر گزینه‌ها:

(۱) یا طالبان طالعاً ... یُفیدُکُما.

(۲) یا طالبانِ إلتما ... زینتکُما. (در این گزینه علاوه بر صیغۀ افعال و ضمیر که مدّ نظر سؤال بوده اسم پس از «یا» که

منادا هست به صورت نادرست نوشته شده و صحیح این منادای تک اسم یا همان مفرد در حالت مثنی مرفوع با «آن» می‌باشد).

(۴) أیتها الموظّفات لاتشغلکنّ ...

۳

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. عدد ترتیبی ندارد و تمامی اعداد اصلی می‌باشند. دلایل رد سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: الأول گزینه ۲: الثلاثون گزینه ۴: الثاني

۴

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. علت: چون صورت سؤال و گزینه ۲ هر دو به مفهوم سخن درست بدون توجه به گوینده

تأکید دارند. دلایل رد سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: توجه به گوینده / گزینه ۲: سخن گفتن را تأکید کرده است. / گزینه ۴: به اندازه حرف زدن را تأکید کرده است.

۵

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. دلایل رد سایر گزینه‌ها:

گزینه ۲: فعل مضارع «ثُبت» به اشتباه ماضی ترجمه شده است.

گزینه ۳: الکائنات الّتی: موجوداتی (مخلوقات) که / حوائج، جمع است پس «نیاز» ترجمۀ درستی نیست.

گزینه ۴: فعل ماضی «خلقها» را به صورت اسم ترجمه کرده است.

۶

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. سؤال: مشخص کنید آنچه را که در آن متعدّی نیست، یعنی فعل پاسخ است که لازم آمده

و فاعول ندارد.

گزینه ۱: فَرَّخَ: خوشحال کرد — متعدّی است. / المستمعین: مفعول

گزینه ۲: اِطْلَعَ: مَطَّلَع شدند - اِجْتَمَعُوا: جمع شدند — لازم هستند.

گزینه ۳: قَرَأَ: خواند — متعدّی است. / أَشْعَارَ: مفعول

گزینه ۴: يُشَجِّعُونَ: تشویق می‌کردند — متعدّی است. / بعضَ: مفعول

۷

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. در مورد ضمیر، خطا را مشخص کنید.

گزینه ۴: ضمیر «ها» در «شیئاً وزنها» به شیء برمی‌گردد، پس باید مذکر باشد! «وزنه» صحیح است!

۸

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.

(۱) ثلاث، الإثنین = اعداد اصلی

(۲) تسعة، أحد عشر = اعداد اصلی

(۳) خمس، واحد = اعداد اصلی

(۴) الأوّل، الثلاثة — به دلیل اینکه برای اسم قبل خود صفت واقع شده‌اند اعداد ترتیبی‌اند.

۹

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.

گزینه ۱: الاثنین / الاثنان (ولدای: ولدانی، حذف نون به خاطر اضافه و حالت مرفوع / الاثنان صفت برای ولدا و مرفوع: دو پسر)

گزینه ۲: ثمانون و خمس: خمس و ثمانون (در اعداد معطوف جزء یکان اول سپس عدد عقود که دهگان است ذکر می‌شود).

گزینه ۳: مئة: مئآت (معدود عدد ۳ تا ۱۰ جمع و مخالف از نظر جنس می‌آید).

۱۰

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.

گزینه ۱: اثنان: عدد اصلی، الحادیة عشر: عدد ترتیبی

گزینه ۲: الثانی: عدد ترتیبی، أربعة و عشرون: عدد ۲ جزئی (اصلی + عقود)

گزینه ۳: الثامنة: عدد ترتیبی، ست: عدد اصلی

گزینه ۴: أربع و واحد: هر دو، عدد اصلی‌اند.

۱۱

گزینه ۱ پاسخ صحیح است.

۱) یستلمون ← مصدرش «إستلام» و از باب «إفعال» است.

۲) تسترجع ← مصدرش «إسترجاع» و از باب «إستفعال» است.

۳) یستخرج ← مصدرش «إستخراج» و از باب «إستفعال» است.

۴) نستهلك ← مصدرش «إستهلاك» و از باب «إستفعال» است.

۱۲

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. مائة [همان «مئة»]: ۱۰۰ / واحد: ۱، هر دو عدد اصلی هستند.

در گزینه ۱: عشرون: ۲۰

در گزینه ۲: خمسون: ۵۰

در گزینه ۳: سبعین: ۷۰

اعداد عقود همون ساختار جمع مذکر سالم را دارد.

۱۳

گزینه ۲ پاسخ صحیح است.

۱) خمس و عشرين [در اعداد معطوف عربی که دورقمی و همراه با «و» هستند، فرمول «یکان + و + دهگان» صحیح است]. / ۳ و ۴) خمسة و عشرين.

۱۴

گزینه ۴ پاسخ صحیح است.

۱) إجتهداً: مفعول مطلق نوعی، بالغا: صفت ← مفعول مطلق نوعی تأکید ندارد.

۲) أن، حرف مشبّهه است و کاربرد ربطی دارد ← تأکید ندارد. (إنّ، تأکید دارد).

۳) در این گزینه کلمه‌ای تأکید ندارد.

۴) هدفاً: یک گل + واحداً: یک [در این ترکیب «واحداً» برای تأکید بر اسم مفرد قبل از خودش آمده است].

۱۵

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «ترفع» فعل مضارع و مجهول - ثلاثی مجرد ← دستان ما، در کلاس بالا برده می‌شوند.

۲ و ۳ و ۴) یسخط (مصدرش: إسخط)، ثمر (مصدرش: إثمار)، یرشد (مصدرش: إرشاد) فعل‌های ثلاثی مزید از باب إفعال هستند.



۱۶

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. التَّعْلِيمُ الصحيح: آموزش صحیح، تعلیم صحیح (حذف ا و ۳) / يُعَلِّمُ الإنسان: به انسان می‌آموزد، به انسان یاد می‌دهد (حذف ا و ۴) / كيف يُواجه: چگونه مواجه شود، چگونه روبرو شود (حذف ا و ۳ و ۴) در ضمن کلمات «خوشتن - بتواند - برخورد - دریابد» در گزینه‌های ۳ و ۴ اضافی‌اند.

۱۷

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. كشمس [ک + شمس]: چون خورشیدی (حذف ۲ و ۳) «وجود تو - وجودت» در گزینه‌های ۲ و ۴ معادلی در صورت سؤال ندارند (حذف ۲ و ۴) / أنت تُعطينا: تو می‌بخشی (حذف ۲ و ۳ و ۴) / الحرارة و الضياء: گرما و نور (حذف ۳ و ۴)
نکته: أُمَانِيّ = مُنى (جمع مکسر): آرزوها / أُمْنِيَّة: آرزو، آرزو داشتن (مفرد)

۱۸

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. تَعَالَوْا: بیايید، بشتابید (حذف ۲) / سَوَاء: برابر، یکسان / «همگی» معادل «بینا و بینکم» نیست (حذف ۴) / أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ: (که) جز خداوند را نپرستیم، (که) فقط خداوند را پرستیم (پرستش کنیم) (حذف ا) / شيئاً: چیزی (حذف ا و ۲ و ۴)

۱۹

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. در اعداد ۳ تا ۱۰ عدد با معدود از لحاظ جنس مخالف‌اند. باید گفته شود «أربع تومات» ... تومات: مؤنث است، پس أربع که مذکر است باید بیاید نه أربعة.

۲۰

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. ساعت هفت و نیم: الساعة السابعة و النصف / تا: حتّى / یک ربع به نه: التاسعة إلّا ربعاً (حذف سایر گزینه‌ها)

۲۱

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. صورت سؤال، گزینه‌ای را می‌خواهد که در آن، تعداد غلط بیشتری در عدد و معدود وجود داشته باشد. تشریح گزینه‌ها:
گزینه ۱: «اليوم الخمسة» به معنی «روز پنجم» است، بنابراین عدد باید به صورت ترتیبی (اليوم الخامس) بیاید. (۱ غلط)
گزینه ۲: «عشرون و أربعة» نادرست است؛ زیرا در عربی ابتدا یکان و سپس دهگان می‌آید. (أربعة و عشرون صحیح است). همچنین معدود اعداد بزرگتر از ده، باید مفرد بیاید، پس «صفوفاً» نادرست است و «صفاً» صحیح است. همچنین «تلاميذ» نیز باید به صورت مفرد (تلميذاً) بیاید. (۳ غلط)
گزینه ۳: «اثنتان» باید مثل موصوف خود (قطعتان) به صورت مؤنث بیاید. (قطعتان اثنتان) صحیح است. (۱ غلط)
گزینه ۴: معدود اعداد بزرگتر از ده، باید مفرد بیاید، پس «مراكز» نادرست است و «مركزاً» صحیح است. همچنین اعداد یک و دو، اول باید معدود و سپس عدد بیاید، بنابراین «منطقة واحدة» درست است. (۲ غلط)

۲۲

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «می‌آموزید»: (فعل مضارع، جمع مخاطب) تتعلّمون (رد سایر گزینه‌ها) / «به او می‌آموزانید»: تُعلّمونه (رد سایر گزینه‌ها) / «تواضع کنید»: (فعل امر مخاطب): تَوَاضَعُوا (رد گزینه‌های ۱ و ۲)

۲۳

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «اليوم الأربع» اشتباه است. «اليوم الرابع» درست است.

۲۴

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. معنای عبارت عربی گزینه ۳: دیروز با آنچه در آن بود، رفت. اما در عبارت فارسی گفته شده: اما نه آنچه در آن بود به مفهوم اینکه «گاهی اثر کار گذشته، در حال باقی می‌ماند.» که با عبارت عربی منافات دارد.



۲۵

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. تَصَفَّحَ: ماضی باب تَفَعَّل و صیغهُ للغائب است چون فعل همیشه با فاعل مطابق است و مطابق با التلمیذ می باشد. پس ت زائد تَفَعَّل است و یک فعل ماضی و دو حرف زائد دارد.
اما در سائر گزینه ها چون بعد افعال فاعل مؤنث است پس صیغهُ مؤنث مضارع است و ت جزء حروف مضارع اتین پس بقیه از باب تفعیل هستند و یک حرف زائد دارند.

۲۶

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «تدبیر نصف زندگی است» ربطی به «تدبیر در زندگی و ثروتمند بودن» ندارد، بلکه مفهوم عبارت عربی این است که «تدبیر و مدیریت نیمی از زندگی است».

۲۷

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «تُصَدِّقُ» بر وزن «تُفَعِّلُ» صحیح است. «تَتَساقَطُ» بر وزن «تَتَفَاعَلُ» صحیح است. (باب تفاعل و تَفَعَّل همیشه عین الفعل ماضی و مضارع و امرشان فتحه است)

۲۸

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. ترجمه متن:
«قطعاً علت‌های وجود کسالت در انسان متعدد است و از مهم‌ترین راه‌های رهایی از این مرض توجه به وقت و اداره آن و شناخت اولویت‌ها و ترتیب آن بر حسب اهمیتش است. پس از این طریق انسان می‌فهمد که بسیاری از کارهایی که انجام دادن آن لازم است وجود دارد پس هیچ زمینه‌ای برای کسالت و گوشه‌گیری نیست. و راهی اساسی برای رویارویی این حالت وجود دارد و آن گفتگو با مردم است.
و از راه‌های دیگری که به از بین رفتن کسالت کمک می‌کند آن تلاش در پی تجربه چیزهای جدید مثل خوردن غذا در مکان‌هایی جدید و تغییر در کیفیت رفتن به مکان کار و ... است بنابراین گوش دادن به برخی صداها و نغمه ها چون قرآن کریم و دعاها و موسیقی آرام‌بخش و همچنین خواندن کتاب‌های مورد علاقه از راه‌های خوب برای رویارویی با این مشکل است و خلاصه کلام این است که توجه به وجودمان هر بدی را از ما از بین می‌برد.»

.....
تلاش کن که چیزهای جدید بیاموزی.

سایر گزینه‌ها:

۱- خوردن غذا در طبیعت هرگز سبب کسالت نمی‌شود.

۲- تمام انواع موسیقی برای حل مشکل کسالت مفید است.

۳- هر روز راه رفتن را به دانشگاه تغییر بده.

۲۹

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. آنچه را که بر کسالت و از بین بردن آن تاثیر نمی‌گذارد (عشق، دوست داشتن) در متن نیامده است.

۱- تلاش / ۲- صحبت کردن [طبق عبارت «الحوار مع النفس: با خویشتن حرف زدن» صحیح است.] / ۴- یاد گرفتن

۳۰

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. مشخص کن آنچه را که سبب از بین بردن کسالت نمی‌شود. (ادامه دادن عادت‌ها)

۳۱

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. آنچه را که از متن می‌فهمیم همان (به خودتان اهمیت بدهید) می‌باشد.
۱- خودتان را بکشید [با خودتان جنگ و قتال کنید.] / ۲- خداوند آگاه تر است به آنچه در شماست / ۴- بر خودشان تکبر کرده‌اند

۳۲

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «یفهم» فعل مجرد ثلاثی است نه مزید، بنابراین ماضی‌اش «فهم» است نه «أفهم».

۳۳

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. للغائبة یا للمفرد المونث الغائب صحیح است (صیغه ۴ است نه ۷).



۳۴

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. چون تَخَلَّصْ، مصدر باب تَفَعَّل است فعل ماضی اش «تَخَلَّصَ» بر وزن «تَفَعَّلَ» صحیح است.

۳۵

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. إِنَّ: قطعاً، بدرستی، همانا (تأکید کلام) / هذه: این / اُمْتُكُم: امت شما است (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۳) / أنا ربُّكُم: من پروردگار شما هستم (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۴) / فاعْبُدُونِ: پس مرا عبادت کنید، پس مرا پرستید (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۴) [در اصل فاعبدونی بوده است.]

۳۶

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. خمسة عشر و خمسة و عشرين (اصلی). سایر گزینه‌ها:

۱- الخامسة و ثلاثين (ترتیبی) / ثلاثة (اصلی)

۳- العاشرة (ترتیبی) / خمسة (اصلی)

۴- السابعة (ترتیبی) / اربعة عشر (اصلی)

۳۷

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. تُخَرَّبُ: فعل مضارع للغائبه از باب تفعیل یک حرف زائد دارد. (چون فاعلش الامطار جمع غیر عاقل است پس نمی‌تواند تُخَرَّبُ از باب تفعَّل باشد). اما فعل‌های سایر گزینه‌ها (تَحَرَّك، تَجَمَّع، تَخَرَّج) صیغه للغائب و از باب تفعَّل هستند و دو حرف زائد دارند. (چون فاعل‌هایشان مذکّرند.)

۳۸

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. نَسْتَخْدِمُ النور الاحمر فی الاماكن التی: نور قرمز را در اماکنی که به کار می‌بریم یا استفاده می‌کنیم (رَدّ گزینه‌های ۱ و ۲ و ۴) / نَحْتَاجُ الی الانتباه: نیاز به توجه دارند (رَدّ گزینه‌های ۲ و ۴) / مثلُ إشارات المرور: مثل علامتهای راهنمایی و رانندگی

۳۹

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. مَنْ ذا الذی: کیست آنکه، چه کسی است آنکه (رَدّ گزینه ۲) / أَوْجَدَ ایجاد کرد، بوجود آورد / هذه الظاهرة العجیبة: این پدیده عجیب را (رَدّ گزینه‌های ۲ و ۴) [هذه، به معنای «چنین» نیست.] / أنْ غیمة سوداء عظیمة: که یک قطعه ابر سیاه بزرگ (رَدّ گزینه‌های ۳ و ۴) / تُمْطَرُ مطراً من السمک علی الارض ساعاتٍ: ساعتها بارانی از ماهی بر زمین باراد.

۴۰

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. (ثمانی و اربعون = ۴۸) صحیح است زیرا در اعداد معطوف، اول یکان سپس دهگان می‌آید.

۴۱

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ۱) الصائمین: جمع مذکّر سالم / ۲) قَوَانین: جمع مکسّر و مفردش «قانون» / ۳) الدّلافین: جمع مکسّر و مفردش «دلفین» / ۴) المساکین: جمع مکسّر و مفردش «مسکین»

۴۲

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «همنشینی با این دوست کوشا ما را به پیروز شدن در کارهایمان، بیشتر از قبل نزدیک کرد» = قَرَّبَ: نزدیک کرد، قَرَّبْتُ + نا: ما را نزدیک کرد.

۱) نزدیک شدیم / ۲) این فعل نادرست است چون «تَقَرَّبَ» لازم است و مفعول نمی‌گیرد در حالیکه جمله و فعل برای جای خالی به مفعول نیاز دارد. / ۴) به ما نزدیک شد

۴۳

گزینه ۲ پاسخ صحیح است.

«سَتُونَ» و «خَمْسِينَ» صحیح است، نون پایانی در اعداد عقود پیوسته مفتوح است و باید (ـَ) بگیرد.

۴۴

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. برتری دانشمند [ترکیب اضافی]: فضل العالم (حذف ۳ و ۴) / غیر خود: غیره [الأخرین: دیگران] (حذف ۲ و ۴) / برتری پیامبر: فضل النبی (حذف ۲ و ۳ و ۴)



۴۵ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. الامتَحانات (غلط است) صحیح: امتِحانات

۴۶ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. تَظَاهَر: تظاهر کرد (رد گزینه‌ی ۲ و ۴)
پرنده باهوش: الطائر الذکیّ (رد گزینه‌ی ۳ و ۴)
بالش: جناحه (رد گزینه‌ی ۲ و ۳ و ۴)

۴۷ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. غلط گزینه (سنوات) ← (سنة) چون معدود ۱۱ تا ۹۹ مفرد و منصوب می‌آید.

۴۸ گزینه ۳ پاسخ صحیح است. کَلَّنَا بما لدینا فرحون (همه ما به آنچه داریم خوشحالیم.) / «هرگز» اضافی است.
به آنچه هستیم ^{به عربی} «بما نَکُونُ، بما نَحْنُ + اسم»

۴۹ گزینه ۱ پاسخ صحیح است.
گزینه‌ی ۲: یُحَرِّکُ (باب تفعیل)
گزینه‌ی ۳: نُجِلِسُ (باب افعال)
گزینه‌ی ۴: یَمْتَنِعُ (باب افتعال)
اما در گزینه‌ی ۱ فعل مزید (حرف زائد نداریم)

۵۰ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. ترجمه متن:
در اوایل قرن بیستم، مروارید طبیعی، کمیاب و گران‌قیمت بود و فقط به طبقه بزرگان و ثروتمندان اختصاص داشت. و قیمت تکه‌ای کوچک از آن، گاهی به مبلغ‌های بسیاری می‌رسید.
گفته می‌شود در دوره امپراطوری رومانی، فرماندهی تمام سپاهش را به فروختن قطعه‌ای مروارید کوچک از آنچه مادرش داشت، تجهیز کرد - دستور داد - .
مشخص کردن زمان اولین بکارگیری مروارید و ذرّ، امکان ندارد و اینکه چه کسی اولین بکارگیرنده آن از دریا بوده است. ولی می‌دانیم اهالی قدیمی که در سواحل اقیانوس هند صید ماهی می‌کردند اهمیت و ارزش آن [مروارید] را در آن روزها می‌دانستند. و شایسته ذکر است که در روزگار امپراطوری بریتانیا به اعضای خانواده پادشاهی و ثروتمندان و بزرگان اجازه داده می‌شد که مروارید شخصی و خصوصی برای خودشان داشته باشند.
.....
طبق عبارت «کُلّ جیشه» استفاده از مروارید فقط مخصوص پادشاهان نبوده است.

۵۱ گزینه ۴ پاسخ صحیح است.
این مطلب در خط دوم پاراگراف دوم [کانت تصید السمک، یعنی همان ماهی‌گیرها] ذکر شده است.

۵۲ گزینه ۳ پاسخ صحیح است. در متن صحبت از «ارزش مروارید قبل از قرن بیستم» نشده است.

۵۳ گزینه ۲ پاسخ صحیح است. در مورد قیمت و ارزش مروارید طبق عبارت «سعر القطعة ...» مطلبی در متن آمده است.

۵۴ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. صورت سؤال، خطا را می‌خواهد. باب تَفَعَّل غلط است و این فعل، ماضی از باب تفعیل است.

۵۵ گزینه ۳ پاسخ صحیح است. جمع مذکر مخاطب غلط است (غایب است) / فاعله اهمیتته، غلط است و این کلمه نقش مفعول را دارد.



۵۶ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. جمع سالم مذکر غلط است — تعیین: مصدر و مفرد است.

۵۷ گزینه ۳ پاسخ صحیح است. «آلات» جمع مؤنث «آلة» است.

(۱ ابیات / ۲ اصوات / ۴ اوقات جمع تکسیرند.

۵۸ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. تسعون و ثمانین (تسعون و ثمانین) اعداد عقود حرکت آخرشان همیشه (فتحه) است.

۵۹ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. غلط های گزینه ها:

(۲ ششمین گل (شش گل) / سومین (سه تا)

(۳ سومین جایزه (سه جایزه)

(۴ این دو (از این دو) / برای او (ذکر نشده)

۶۰ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. لا یرضی: راضی نمی شود / أخی: برادرم / ان یسب: دشنام دهد / من سخطه: به کسی که او

را خشمگین کرده است / بحلمه: با بردباریش / یرضی الله: خدا را خشنود می سازد. رد گزینه ها:

(۱ دشنام دادن، برادرم را، بردباریش

(۲ برادرم را دشنام دادن، خداوند راضی می شود.

(۳ رضایت نمی دهد، خداوند از بردباریش خشنود می گردد.

۶۱ گزینه ۳ پاسخ صحیح است. صورت سؤال: ساعت یازده و چهل پنج دقیقه (۴۵ : ۱۱)

گزینه ی ۳: ۱۱ و ۳۰ دقیقه که غلط است.

نکته: ساعت را با اعداد ترتیبی بیان می کنند (إلدار و بر وزن فاعل — به جز اول)

۶۲ گزینه ۲ پاسخ صحیح است. اَمْتَنَا المَفْکَرَة: اَمْت متفکر ما (رد گزینه ی ۴) اندیشمند است، غلط است و «به شمار می آید»

اضافی و بدون معادل آمده است.)

الأعداء: دشمنان (گزینه های ۱ و ۳ گفته اند دشمنان ما و رد می شوند.)

۶۳ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. فعل های «یتَلَقَّوْنَ - یتَغَذَّی - یتَحَلَّلْ» از مصدرهای «تَلَقَّی - تَغَذَّی - تَحَلَّلَ» و از باب های

«تَفَعَّلَ» اند ولی فعل «تَلَقَّوْا» از مصدر «تَلَقَّی» و از باب «تَفَاعَّلَ» است.

۶۴ گزینه ۲ پاسخ صحیح است. کارهای کتابخانه های عمومی در ساعت هشت به جز یک سوم شروع می شود. — یک سوم

ساعت، می شود ۲۰ دقیقه، پس منظور ساعت، ۲۰ دقیقه به ۸ یا همان ۴۰ : ۷ است.

۶۵ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. من ذا الذی: چه کسی است؟ کیست؟ (حذف ۲ و ۳) / یشاهد، فعل مضارع است و معنای

«نگاهش» نمی دهد (حذف ۱) / حَبَّة: دانه ای، یک دانه ی (حذف ۱) / تُبَدَّلُ: تبدیل می شود (حذف ۱ و ۲ و ۳)

۶۶ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. روزگار: الدَّهْر (حذف ۱ و ۳) / اُمید نبندم: اَنْ لَا أَرْجُو (حذف ۱ و ۲ و ۳) / بندگان: عِبَاد (حذف

۲) / مسائل کوچک: المسائل الصغیرة [ترکیب وصفی معرفه] (حذف ۱ و ۲ و ۳)

۶۷ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. بررسی ریشه فعل ها: (۱ ن - ق - ل / ۲ ق - ط - ع / ۳ ط - ل - ق / ۴ ک - س - ر

فعل های گزینه های (۲ و ۳ و ۴) در باب انفعال اند پس حرف نون حرف زائد آنهاست.

۶۸ گزینه ۲ پاسخ صحیح است.

«نصیحت کردم کودکی را که زباله ها روی زمین » (۱ انداخت / ۲ زینت داد / ۳ پرتاب کرد / ۴ رها کرد

۶۹

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «وارد اتاق شدم و آنرا خالی یافتم پس اقدام به خاموش کردن چراغ‌ها کردم»: درست
تشریح سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۱: «وارد اتاق شدم و آنرا خالی یافتم پس اقدام به حفظ چراغ‌ها کردم»: نادرست

گزینه‌ی ۳: «وارد اتاق شدم و آنرا خالی یافتم پس اقدام به شکستن چراغ‌ها کردم»: نادرست

گزینه‌ی ۴: «وارد اتاق شدم و آنرا خالی یافتم پس اقدام به خریدن چراغ‌ها کردم»: نادرست

۷۰

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. سخن بگویید: تكلّموا، تحدّثوا / تا شناخته شوید: تُعرّفوا (رد گزینه‌های ۱ و ۴) / زیرا شخص در زیر زبان‌ش پنهان شده است: فانّ المرء مخبوء تحت لسانه (رد گزینه‌های ۱ و ۳ و ۴)
تشریح سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۱: (فی لسانه): نادرست است.

گزینه‌ی ۳: (كلّ شخص - من لسانه): نادرست است.

گزینه‌ی ۴: (تعرفن - كلّ شخص - خلف): نادرست است.

۷۱

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. قرّرت مع أخی الصغیر: با برادر کوچکم قرار گذاشتم (رد گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴) / آن نذهب غداً رأس الساعة العاشرة و النصف: فردا رأس ساعت ده و نیم برویم (رد گزینه‌های ۲ و ۴) / لمشاهدة آثار المتحف التاريخيّة: به مشاهده آثار تاریخی موزه (رد گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴). تشریح سایر گزینه‌ها:
گزینه‌ی ۲: (برادر کوچک‌ترم): از موارد نادرست است.
گزینه‌ی ۳: (من و برادر کوچک‌ترم): از موارد نادرست است.
گزینه‌ی ۴: (صبح فردا): از موارد نادرست است.

۷۲

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. الله ولیّ: خداوند ولیّ (ردّ گزینه‌های ۳ و ۴) / الذّین آمنوا: کسانی که ایمان آورده‌اند (ردّ گزینه‌های ۱ و ۳ و ۴) / یخرجهم من الظلمات الی النور: آنان را از تاریکی‌ها به سمت نور خارج می‌سازد (ردّ سایر گزینه‌ها)
تشریح سایر گزینه‌ها:

گزینه‌ی ۱: «آنان است که ایمان بیاورند» از موارد نادرست است.

گزینه‌ی ۳: «آنان از تاریکی خارج می‌شوند» از موارد نادرست است.

گزینه‌ی ۴: «ایمان آورده باشند» از موارد نادرست است.

۷۳

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. در گروه ما ۱۱ بازیکن بودند، بازی ما به مدت ۲ ساعت طول کشید. ۲۰ دقیقه از بازی گذشته بود. ۲ بازیکن از ما مجروح شدند، ۹ بازیکن بازی را برای مدت ۱۰۰ دقیقه (۲ ساعت منهای ۲۰ دقیقه) تا انتها بازی کردند.
تذکر: ساعة و أربعین = یک ساعت + چهل دقیقه ($۶۰' + ۴۰' = ۱۰۰'$)

۷۴

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. مساءً (بعدازظهر) [دانش‌آموز پس از اینکه ناهارش را میل می‌کند به مدرسه می‌رود پس بعد از ناهار، زمان عصر یا بعد از ظهر است].

۷۵

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. واجهوا: مواجهه شده‌اند، روبه‌رو شده‌اند (رد گزینه‌های ۳ و ۴) / استمرّوا: ادامه داده‌اند (رد گزینه‌ی ۱ و ۴) / کیف: چطور، چگونه (ردّ گزینه‌ی ۳)

۷۶

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. وعد الله حق: وعده خداوند حق است (رد گزینه‌ی ۲ و ۴) / استغفر: استغفار کن، آمرزش بخواه، آمرزش طلب کن (رد گزینه‌ی ۳).

۷۷

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. هفته، هفت روز است و روز وسطش نیز سه‌شنبه است.



۷۸

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. سه دوست باوفا: ثلاثة أصدقاء أوفياء، ثلاث صديقات وفیات (ردّ گزینه‌های ۱ و ۲) / از ساعت چهار: من الساعة الرابعة (ردّ گزینه‌های ۱ و ۲ و ۴)

۷۹

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. ثابت کرده است: لقد أثبت، قد أثبتت (حذف ۲ و ۴) / مشکلات زیاد: المشاكل الكثيرة، المشاكل العديدة / درس خود: درسه (حذف ۳ و ۴)

۸۰

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. ساعت ۸ و نیم به مدرسه می‌روند و ۴ ساعت بعد از آن برمی‌گردند که میشه ۱۲ و نیم در گزینه‌ی ۳: یک و نیم بعد از ظهر نوشته شده که اشتباه است.

۸۱

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. فعل «ينتقل» از ریشه «نقل» است.

۸۲

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی عبارت: «آن را جز بزرگ و با رنگ‌های مختلف نمی‌یابیم» متناسب «اللوحة: تابلو» نیست.

۸۳

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. ابر بخار متراکمی است: الغيم بخار متراکم (رد سایر گزینه‌ها)

۸۴

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. تشریح گزینه‌های دیگر:
گزینه‌ی ۱: کره‌ی خورشید نادرست است. همچنین حرارت نادرست است.
گزینه‌ی ۳: «لیس» ترجمه نشده است (ماه این‌گونه نیست). همچنین کره‌ی غلط است.
گزینه‌ی ۴: «لیس» ترجمه نشده است (ماه این‌گونه نیست).

۸۵

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «یازده نفر در ساعت هفت صبح رفتند و دو نفر برگشتند و بقیه پنج ساعت ماندند» پس نه نفر ماندند و ساعت دوازده است.

الثانية عشرة $\rightarrow 12 = 5 + 7$ (ساعت) / تسعة $\rightarrow 9 = 2 - 11$ (نفرها)

۸۶

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. عبارات «گردبادی با قدرت» و «گردبادی با نیروی زیاد» اشتباهند (پس حذف گزینه‌ی ۲ و ۴). مکان دور هم باید به صورت مکانی دور ترجمه شود چون نکره است (پس حذف گزینه‌ی ۳) کلمات «چنین - دورتر - آن‌طرف‌تر» در گزینه‌های ۲ و ۳، معادلی در جمله عربی سؤال ندارد و اضافی‌اند.

۸۷

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «ملت‌ها را در شما قرار داد» اشتباه است پس حذف گزینه ۲. جعلناکم: شما را قرار دادیم (ردّ گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴) و «شاید» در گزینه‌ی ۴ اضافی است.

۸۸

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. روز یکشنبه به سفر رفتیم سه روز سفر بودیم ساعت هفت برگشتیم و پنج ساعت در راه بودیم پس در ساعت دوازده روز چهارشنبه رسیدیم. (تطابق «الساعة» با کلمه بعدش باعث می‌شود هر دو مؤنث باشند).

۸۹

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «فرصاً» جمع است که در گزینه ۱ مفرد ترجمه شده است؛ «ستستفید: استفاده خواهی کرد» زمان آینده است پس حذف ۱ و ۲؛ از طرفی «تَحْمُلُهُ = تحملش» که فقط گزینه ۴ درست ترجمه کرده است.



۹۰

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «مطالعة» یعنی «اثرپذیری» که از معنای باب‌های «تَفَعَّلَ و افتعال» است؛ مثلاً: منع الطبیبی المریض عن بعض الأعمال فامتنع: پزشک بیمار را از بعضی کارها منع کرد، مریض هم (از انجام آن کارها) خودداری کرد.

بررسی گزینه‌ها:

گزینه ۱: پدر فرزندش را ادب کرد، ولی ادب کردنش بسیار سخت بود. (اگر در قسمت دوم عبارت، فعل «تَأَدَّبَ» می‌آمد، «مطالعة» محسوب می‌شد.)

گزینه ۲: استادم به من درس‌های مهمی را یاد داد و من هم آن‌ها را یاد گرفتم. «عَلَّمْتُ» روی فعل «تَعَلَّمْتُ» اثر گذاشته، یعنی «مطالعة» صورت گرفته است.

گزینه ۳: پیامبران حق را تبیین کردند تا راه راست را تبیین نمایند.

گزینه ۴: سرباز بسیار تلاش کرد تا بر دشمنش چیره شود. «محاولة» مفعول مطلق نوعی است.

۹۱

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. موارد نادرست سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: مبادلة (تبادل) - لغات (اللغات) - العالم (في العالم)

گزینه ۲: نفهم (نعلم) - مبادلة (مانند گزینه ۱) - في لغات العالم (بين اللغات في العالم)

گزینه ۳: نفهم (نعلم) - تبدیل (مانند گزینه ۱)

۹۲

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. ترجمه‌ی کلمات مهم: واجبنا: تکلیف ما / کمواطن مسؤول: به عنوان یک شهروند مسئول / ألا نرمي: که پرت نکنیم / ثم: سپس / ننصح: نصیحت کنیم. بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: که شهروندی مسئول هستیم (به عنوان شهروندی مسئول) - نریختن (که نریزیم)؛ «ألا نرمي» را باید به صورت مضارع التزامی منفی ترجمه کنیم. در حقیقت ما حق نداریم فعل را به صورت اسم ترجمه کنیم، زباله (زباله‌ها) - نصیحت کردن (نصیحت کنیم)؛ «ننصح» فعل است نه اسم.

گزینه ۲: تکلیف (تکلیف ما) - همه‌ی شهروندان مسئولیت‌پذیر (به عنوان شهروندی) - نریختن (مانند گزینه ۱) - جاهای (جا)؛ «مکان» مفرد است. - و (سپس) - «أولاً» ترجمه نشده است - بازداشتن (نصیحت کنیم) - «انجام این کار» اضافی است.

گزینه ۳: وظایف (وظیفه)؛ «تکلیف» مفرد است - ضمیر «نا» ترجمه نشده است - «ک» ترجمه نشده است - نریزد (پرت نکنیم)؛ اول این‌که «نرمی» از صیغه‌ی متکلم مع‌الغیر است، دوم این‌که «رَمَى» یعنی «پرت کرد» - «هم از این کار» اضافی است - نهی کند (نصیحت کنیم)

گزینه ۴:

۹۳

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «معلماً» صحیح است زیرا معدود عدد یازده [أحد عشر] باید مفرد و منصوب باشد.

۹۴

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. در گزینه‌ی پاسخ فعل‌های «آمَنْتُ: ایمان آوردم» و «لَا تُثْمِرُ: میوه نمی‌دهد» لازم [بدون مفعول] هستند.

۹۵

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. قیام و قعود به معنای ایستادن و نشستن به طور بارزی با یک‌دیگر تضاد دارند.

۹۶

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. كُلَّ يَوْمٍ: هر روز، همه روزه / أَرْكَبُ: سوار می‌شوم / السَّاعَةُ السَّادِسَةُ وَ النِّصْفُ: ساعت شش و نیم / حَتَّى أَصِلَ: تا برسم / إِلَى بَيْتِنَا: به خانه‌مان / الثَّامِنَةُ إِلَّا رُبْعًا: یک ربع به هشت مانده



۹۷

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «بزرگان»: العظماء (رد گزینه‌های ۲ و ۳) / «بیان کرده‌اند»: بَيَّنوا (رد گزینه‌ی ۴) / «به کار بردن عقل»: استعمال العقل (رد گزینه‌های ۳ و ۴) / «نشانه‌های خردمندی»: علامات التعقل
تشریح سایر گزینه‌ها:
گزینه‌ی ۲: «كبارنا من العلماء، لنا، آثار، لنا» نادرست‌اند.
گزینه‌ی ۳: «العلماء، من قوّة» نادرست‌اند.
گزینه‌ی ۴: «تبيّن، الإستفادة من، علامة من علامات» نادرست‌اند.

۹۸

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «الأموات» جمع مکسر «الْمَيّت» است؛ دقت کنید اگر «ات» را از آخر این اسم جمع حذف کنیم، مفرد کلمه به دست نمی‌آید، بنابراین اگر چه این اسم در آخر خود علامت «ات» دارد، جمع مکسر است، نه مؤنث سالم!
در سایر گزینه‌ها: «صفات، الريالات، الكُرات» جمع مؤنث سالم هستند.

۹۹

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «شجراتُ حديقتنا»: درختان باغ ما (رد گزینه‌های ۱ و ۲) / «ذات»: دارای (رد گزینه‌ی ۱) / «غصون نصرة»: شاخه‌های تر و تازه (رد گزینه‌ی ۳) / «لأنّ»: زیرا / «اهتمامنا»: توجّه ما (رد گزینه‌ی ۱) / «شؤونها»: کارهای آن (رد گزینه‌ی ۲) / «كثير»: بسیار. تشریح سایر گزینه‌ها:
گزینه‌ی ۱: «باغ ما درختانی دارد، بسیار رسیدگی شده است» از موارد نادرست‌اند.
گزینه‌ی ۲: «به خاطر رسیدگی، امور باغ، درختان آن، شده است» از موارد نادرست‌اند.
گزینه‌ی ۳: «دارای طراوت و ...» از موارد نادرست‌اند.

۱۰۰

گزینه ۴ پاسخ صحیح است. سوال گزینه‌ای را می‌خواهد که در آن جمع مؤنث سالم به کار رفته باشد.
در گزینه‌ی ۴ الإدارات جمع مؤنث سالم و مفردش الإدارة است.
تشریح گزینه‌های دیگر:

گزینه‌ی ۱: الأصوات جمع مکسر «صوت» است.
گزینه‌ی ۲: أوقات جمع مکسر «وقت» است.
گزینه‌ی ۳: الأبيات جمع مکسر «بيت» است.

۱۰۱

گزینه ۱ پاسخ صحیح است. بهتر است در حلّ این سؤال ریاضیاتی از کلمات «ریالاً» فاکتور بگیریم. بررسی گزینه‌ها:
گزینه‌ی ۱: $100 = 20 \times 5 \Leftarrow$ مائة $\Leftarrow$ [۱۰۰] صحیح است.
گزینه‌ی ۲: $70 = 20 - 90 \Leftarrow$ «يساوي سبعين» [۷۰] صحیح است.
گزینه‌ی ۳: $21 = 11 + 9 \Leftarrow$ «يساوي عشرين و واحد» [۲۱] صحیح است.
گزینه‌ی ۴: $4 = 80 \div 20 \Leftarrow$ «يساوي أربعة» [۴] صحیح است.

۱۰۲

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. تصليح الوسائل الكهربائيّة: تعمیر وسایل برقی / إسترجعت: پس گرفتم (ردّ سایر گزینه‌ها)

۱۰۳

گزینه ۳ پاسخ صحیح است. کاربرد صحیح عدد و معدود در دیگر گزینه‌ها:
گزینه‌ی ۱: إثنتا عشرة شجرة
گزینه‌ی ۲: عشر لاعبات
گزینه‌ی ۴: إحدى عشرة تلميذة

۱۰۴

گزینه ۲ پاسخ صحیح است. «لا تُدرکه الأبصار: چشم خفاشی ندارد طاقت ادراک او»



۱۰۵ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «الأصوات» در گزینه‌ی ۴ جمع مکسر «صوت» است.

۱۰۶ گزینه ۲ پاسخ صحیح است. سؤال گزینه‌ای را می‌خواهد که در آن نوع جمع (جمع مذکر سالم، جمع مؤنث سالم و جمع مکسر) متفاوت باشد. در گزینه‌ی ۲ «المساکین» جمع مکسر «المسکین» است، اما در سایر گزینه‌ها به‌ترتیب «المؤمنین»، «جالسین» و «المسلمین» جمع مذکر سالم هستند.
در گزینه‌ی ۳ «الطلّاب» جمع مکسر «الطالب» است که از ایرادات وارده بر این سؤال است.

۱۰۷ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «یتراکم»: متراکم می‌شود (رد گزینه‌های ۲ و ۳) / «بخارُ الماء»: بخار آب (رد گزینه‌های ۲ و ۳) / «فی السّماء»: در آسمان (رد گزینه‌ی ۲) / «یتشکّل منه الغیم»: از آن ابر تشکیل می‌گردد، به وجود می‌آید (رد گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴؛ دقت کنید که «الغیم» مفرد است که در گزینه‌های ۳ و ۴ به صورت جمع ترجمه شده است و نادرست است). «الذی»: در اینجا به معنی «که» است (رد گزینه‌های ۲ و ۳) / «یُعَدّ (فعل مجهول)»: به شمار می‌آید (رد گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴) / «منشأ المطر»: منشأ باران (رد گزینه‌ی ۳)

۱۰۸ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «إنّما: فقط، تنها» (رد گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴) / «وَلِيَّكُمْ اللَّهُ»: ولی (سرپرست شما) خداوند است. / «رَسُولُهُ»: رسولش، رسول او (رد گزینه‌ی ۳) / «الَّذِينَ»: کسانی که (رد گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴) / «آمَنُوا»: ایمان آورده‌اند (رد گزینه‌های ۲ و ۳ و ۴)

۱۰۹ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «إنتشرت» از باب «افتعال» بوده و حروف اصلی آن «ن - ش - ر» می‌باشد.

۱۱۰ گزینه ۴ پاسخ صحیح است. «لَا تُبْطِلُوا ... بِالْمَنْ»: هرکس احسان کند نباید بر دیگران منت بگذارد.

۱۱۱ گزینه‌ی «۴» پاسخ صحیح است. در ترکیب وصفی «صفحه‌ی هشتم»، عدد هشتم، عدد ترتیبی است و به منزله‌ی صفت است که باید پس از موصوف بیاید: «الصفحة الثامنة» [رد سایر گزینه‌ها]
عدد «سه» نیز جزء اعداد اصلی است و باید معدود آن جمع و مجرور باشد و معادل عربی «سه خطا» عبارتست از: ثلاثة أخطاء. [رد گزینه‌ی (۱)]

۱۱۲ گزینه‌ی ۳ پاسخ صحیح است. در گزینه‌ی ۱: «خمسة» فاعل و مرفوع و «اثنین» صفت است. در گزینه‌ی ۲: «سبعة» مبتدای مؤخر «السابع» صفت است. در گزینه‌ی ۳ «الثالث» و «العاشر» هر دو صفت هستند. در گزینه‌ی ۴ «أحد عَشَرَ» خبر کانت و «سته» مفعول فیه است.

۱۱۳ گزینه‌ی ۳ پاسخ صحیح است. اشتباهات بارز سایر گزینه‌ها: «چهار معلّم: أربع معلّّات / أربعة معلّّمین»، اعداد سه تا ده از نظر جنس عکس معدود خود می‌آیند. (رد گزینه‌ی ۱)
«سه درس: ثلاثة دروس»، اعداد سه تا ده از نظر جنس عکس معدود خود می‌آیند. (رد گزینه‌های ۱ و ۲)
«چهار معلّم مرا تشویق کردند: شجّعتني أربع معلّّات، أربعة معلّّمین شجّعونی»، «تشویق کردند» فعل ماضی است و نمی‌تواند به صورت مضارع بیاید (رد گزینه‌های ۲ و ۴) به‌ویژه این‌که «المهمة» در گزینه‌ی «۴» نباید «ال» بگیرد و باید به‌صورت نکره بیاید.

۱۱۴ گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است. «خمس» جزء اعداد اصلی می‌باشد. اعداد ترتیبی عبارت‌اند از: الأوّل، الثانی، الثالث، الرابع ...

۱۱۵ گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است. در سایر گزینه‌ها «البنّان اللّائنتان»، «الابن الثالث» و «أربع مجالات» درست است.



گزینه‌ی ۱ پاسخ صحیح است. «نه درخت» عدد اصلی دارد و نه ترتیبی $\Leftarrow$ «تسع» درست است / هشتمین آن‌ها یعنی هشتمین درختان که باید مؤنث باشد $\Leftarrow$ «ثامنة» درست است / «نفس» به «أب» برمی‌گردد و باید ضمیر متصل به آن مذکر باشد $\Leftarrow$ «نفسه» درست است.

ترجمه: برای باغ ما، نه درخت انار است و هشت درخت از آن را پدرم خودش کاشته است.



پاسخنامه کلیدی

۱	۱	۲	۳	۴
۲	۱	۲	۳	۴
۳	۱	۲	۳	۴
۴	۱	۲	۳	۴
۵	۱	۲	۳	۴
۶	۱	۲	۳	۴
۷	۱	۲	۳	۴
۸	۱	۲	۳	۴
۹	۱	۲	۳	۴
۱۰	۱	۲	۳	۴
۱۱	۱	۲	۳	۴
۱۲	۱	۲	۳	۴
۱۳	۱	۲	۳	۴
۱۴	۱	۲	۳	۴
۱۵	۱	۲	۳	۴
۱۶	۱	۲	۳	۴
۱۷	۱	۲	۳	۴
۱۸	۱	۲	۳	۴
۱۹	۱	۲	۳	۴
۲۰	۱	۲	۳	۴
۲۱	۱	۲	۳	۴
۲۲	۱	۲	۳	۴
۲۳	۱	۲	۳	۴
۲۴	۱	۲	۳	۴
۲۵	۱	۲	۳	۴
۲۶	۱	۲	۳	۴
۲۷	۱	۲	۳	۴
۲۸	۱	۲	۳	۴
۲۹	۱	۲	۳	۴
۳۰	۱	۲	۳	۴
۳۱	۱	۲	۳	۴
۳۲	۱	۲	۳	۴

۳۳	۱	۲	۳	۴
۳۴	۱	۲	۳	۴
۳۵	۱	۲	۳	۴
۳۶	۱	۲	۳	۴
۳۷	۱	۲	۳	۴
۳۸	۱	۲	۳	۴
۳۹	۱	۲	۳	۴
۴۰	۱	۲	۳	۴
۴۱	۱	۲	۳	۴
۴۲	۱	۲	۳	۴
۴۳	۱	۲	۳	۴
۴۴	۱	۲	۳	۴
۴۵	۱	۲	۳	۴
۴۶	۱	۲	۳	۴
۴۷	۱	۲	۳	۴
۴۸	۱	۲	۳	۴
۴۹	۱	۲	۳	۴
۵۰	۱	۲	۳	۴
۵۱	۱	۲	۳	۴
۵۲	۱	۲	۳	۴
۵۳	۱	۲	۳	۴
۵۴	۱	۲	۳	۴
۵۵	۱	۲	۳	۴
۵۶	۱	۲	۳	۴
۵۷	۱	۲	۳	۴
۵۸	۱	۲	۳	۴
۵۹	۱	۲	۳	۴
۶۰	۱	۲	۳	۴
۶۱	۱	۲	۳	۴
۶۲	۱	۲	۳	۴
۶۳	۱	۲	۳	۴
۶۴	۱	۲	۳	۴

۶۵	۱	۲	۳	۴
۶۶	۱	۲	۳	۴
۶۷	۱	۲	۳	۴
۶۸	۱	۲	۳	۴
۶۹	۱	۲	۳	۴
۷۰	۱	۲	۳	۴
۷۱	۱	۲	۳	۴
۷۲	۱	۲	۳	۴
۷۳	۱	۲	۳	۴
۷۴	۱	۲	۳	۴
۷۵	۱	۲	۳	۴
۷۶	۱	۲	۳	۴
۷۷	۱	۲	۳	۴
۷۸	۱	۲	۳	۴
۷۹	۱	۲	۳	۴
۸۰	۱	۲	۳	۴
۸۱	۱	۲	۳	۴
۸۲	۱	۲	۳	۴
۸۳	۱	۲	۳	۴
۸۴	۱	۲	۳	۴
۸۵	۱	۲	۳	۴
۸۶	۱	۲	۳	۴
۸۷	۱	۲	۳	۴
۸۸	۱	۲	۳	۴
۸۹	۱	۲	۳	۴
۹۰	۱	۲	۳	۴
۹۱	۱	۲	۳	۴
۹۲	۱	۲	۳	۴
۹۳	۱	۲	۳	۴
۹۴	۱	۲	۳	۴
۹۵	۱	۲	۳	۴
۹۶	۱	۲	۳	۴

۹۷	۱	۲	۳	۴
۹۸	۱	۲	۳	۴
۹۹	۱	۲	۳	۴
۱۰۰	۱	۲	۳	۴
۱۰۱	۱	۲	۳	۴
۱۰۲	۱	۲	۳	۴
۱۰۳	۱	۲	۳	۴
۱۰۴	۱	۲	۳	۴
۱۰۵	۱	۲	۳	۴
۱۰۶	۱	۲	۳	۴
۱۰۷	۱	۲	۳	۴
۱۰۸	۱	۲	۳	۴
۱۰۹	۱	۲	۳	۴
۱۱۰	۱	۲	۳	۴
۱۱۱	۱	۲	۳	۴
۱۱۲	۱	۲	۳	۴
۱۱۳	۱	۲	۳	۴
۱۱۴	۱	۲	۳	۴
۱۱۵	۱	۲	۳	۴
۱۱۶	۱	۲	۳	۴

